

## Navodila za uporabo

### Toplotna črpalka zrak-voda



#### Št. modela

| Notranja enota | Zunanja enota |
|----------------|---------------|
| WH-SDC0309K3E5 | WH-UDZ03KE5   |
| WH-SDC0309K6E5 | WH-UDZ05KE5   |
|                | WH-UDZ07KE5   |
|                | WH-UDZ09KE5   |

|              |             |
|--------------|-------------|
| WH-SXC09K3E5 | WH-UXZ09KE5 |
| WH-SXC09K6E5 | WH-UXZ09KE5 |
| WH-SXC12K6E5 | WH-UXZ12KE5 |

|              |             |
|--------------|-------------|
| WH-SXC09K3E8 | WH-UXZ09KE8 |
| WH-SXC09K9E8 | WH-UXZ09KE8 |
| WH-SXC12K9E8 | WH-UXZ12KE8 |

|              |             |
|--------------|-------------|
| WH-SXC16K9E8 | WH-UXZ16KE8 |
|--------------|-------------|

#### SLOVENŠČINA

Preden zaženete sistem, prosimo, temeljito preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za kasnejšo uporabo.



WEB-ACXF55-36190-SL

Hvala, ker ste kupili izdelek podjetja Panasonic.

Navodila za namestitev priložena.

Serijska številka in leto izdelave sta zapisana na imenski plošči.

## Kazalo vsebine

|                                                 |       |
|-------------------------------------------------|-------|
| Pregled sistema, Pogoji za delovanje .....      | 3     |
| Varnostna opozorila .....                       | 4-16  |
| Tipke in zaslon daljinskega upravljalnika ..... | 17-18 |
| Zagon .....                                     | 19    |
| Hitri meni .....                                | 20    |
| Kako uporabljati Hitri meni .....               | 21-25 |
| Meniji .....                                    | 26-47 |

### Za uporabnika

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 1 Nast. funkcij .....       | 26-27 |
| 1.1 Tedenski časovnik       |       |
| 1.2 Počitniški časovnik     |       |
| 1.3 Tihi časovnik           |       |
| 1.4 Prednost tišine         |       |
| 1.5 Grelnik sobe            |       |
| 1.6 Grelnik rezervoarja     |       |
| 1.7 Sterilizacija           |       |
| 2 Preverite sistem .....    | 28    |
| 2.1 Monitor energije        |       |
| 2.2 Info. o sistemu         |       |
| 2.3 Zgodovina napak         |       |
| 2.4 Kompressor              |       |
| 2.5 Grelnik                 |       |
| 3 Osebné nastavitve .....   | 29-30 |
| 3.1 Št. dalj. upravljalnika |       |
| 3.2 Zvok ob pritisku        |       |
| 3.3 LCD kontrast            |       |
| 3.4 Osvetlitev ozadja       |       |
| 3.5 Svetloba ozadja         |       |
| 3.6 Format ure              |       |
| 3.7 Datum/Čas               |       |
| 3.8 Jezik                   |       |
| 3.9 Odklenite geslo         |       |
| 4 Servisni kontakt .....    | 30    |
| 4.1 Kontakt 1 / Kontakt 2   |       |

### Za serviserja

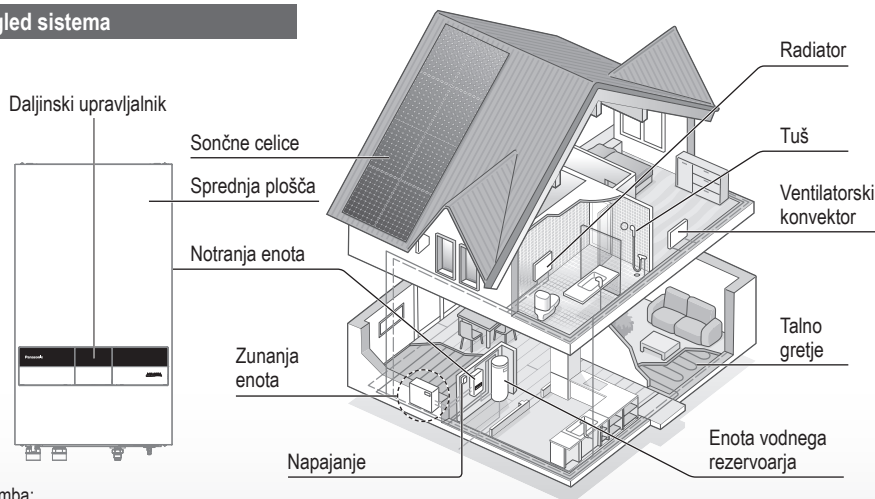
|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| 5 Nast. inštalacija > Nastav. sistema .....       | 31-41 |
| 5.1 Opcijska PCB povezljivost                     |       |
| 5.2 Območje & Senzor                              |       |
| 5.3 Zmoglj. grelnika                              |       |
| 5.4 Zaščita pred mrazom                           |       |
| 5.5 Moč za toplo vodo                             |       |
| 5.6 Povezava rezerv. Rezervoarja                  |       |
| 5.7 Grelnik osn. plošče                           |       |
| 5.8 Alternativni zunanji senzor                   |       |
| 5.9 Bivalentna povezava                           |       |
| 5.10 Zunanje stikalo                              |       |
| 5.11 Solarna povezava                             |       |
| 5.12 Zun. signal napake                           |       |
| 5.13 Nadzor zahtev                                |       |
| 5.14 SG pripravljeno                              |       |
| 5.15 Stikalo zunanj. kompresorja                  |       |
| 5.16 Tekočina v obtoku                            |       |
| 5.17 Gretje - Hlajenje                            |       |
| 5.18 Pospeš. Grelnika                             |       |
| 5.19 Zagon odtaj.                                 |       |
| 5.20 Signal odtaljevanja                          |       |
| 5.21 Pretok črpalke                               |       |
| 5.22 Odmrzovanje s t.v.                           |       |
| 5.23 Krmiljenje ogr.                              |       |
| 5.24 Zunanji števec                               |       |
| 6 Nast. inštalacija > Nastav. delovanja .....     | 42-46 |
| 6.1 Gretje                                        |       |
| 6.2 Hlajenje                                      |       |
| 6.3 Avto                                          |       |
| 6.4 Rezervoar                                     |       |
| 7 Nast. inštalacija > Nast. Storitve .....        | 46-47 |
| 7.1 Maks. hitrost črpalke                         |       |
| 7.2 Črpanje                                       |       |
| 7.3 Suhi beton                                    |       |
| 7.4 Servisni kontakt                              |       |
| 8 Nast. inštalacija > Nast. daljinskega upr. .... | 47    |
| Navodila za čiščenje .....                        | 48-49 |
| Odpravljanje napak .....                          | 50-51 |
| Informacije .....                                 | 52-53 |



Pred uporabo se prepričajte, da je pooblaščen serviser sistem namestil pravilno in v skladu z danimi navodili.

- **Toplotna črpalka zrak-voda Panasonic** sestoji iz dveh enot, notranje in zunanje enote. Sistem deluje z rezervoarjem za vodo Panasonic. Če nanj ne namestite rezervoarja za vodo Panasonic, Panasonic ne jamči za normalno delovanje ali zanesljivost sistema.
- Ta navodila za uporabo opisujejo, kako upravljati s sistemom z uporabo notranje in zunanje enote.
- Za informacije o delovanju drugih izdelkov, kot so rezervoar za vodo, radiator, zunanje kontrole toplote in podtalne enote, si preberite navodila za uporabo za vsakega od naštetih izdelkov.
- Nekatere funkcije, ki so opisane v teh navodilih, morda ne bodo ustrezale vašemu sistemu.
- Posvetujte se z vam najbližjim pooblaščenim serviserjem za nadaljnje informacije.

## Pregled sistema



Opomba:  
Ne priporočamo odstranjevanja sprednje plošče.  
(Samo za uporabo pooblaščenega trgovca/specialista)

Skice v teh navodilih so namenjene samo ponazoritvi in se lahko razlikujejo od dejanske enote.  
Lahko se spremenijo brez predhodnega opozorila za nadaljnje izboljšave.

## Pogoji za delovanje

|                                                  | GRETJE (OBTOK)                                                                     | *1, *2 HLAJENJE (OBTOK) |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Izstopna temperatura vode (°C)<br>(Min. / Maks.) | 20 / 55 (Pod T okolice -15 °C) *3<br>20 / 60 (Nad T okolice -10 °C) *3             | 5 / 20                  |
| Zunanja temperatura (°C)<br>(Min. / Maks.)       | -20 / 35 (WH-UDZ03KE5)<br>-25 / 35 (WH-UDZ05/07/09KE5)<br>-28 / 35 (serija WH-UXZ) | 10 / 43                 |

Ko je zunanja temperatura izven območja, navedenega v tabeli, se bo zmogljivost ogrevanja zmanjšala in zunanja enota lahko preneha delovati iz varnostnih razlogov.

Enota se bo avtomatično ponovno zagnala, ko se bo zunanja temperatura vrnila v določeno območje.

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenejo ga lahko samo pooblaščeni monterji ali naši partnerski pooblaščeni serviserji.

\*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo)

\*3 Pri zunanji temperaturi od -10 °C do -15 °C, se izhodna temperatura vode postopoma zmanjšuje od 60 °C do 55 °C.

# Varnostna opozorila

Da bi preprečili osebne poškodbe, poškodbe drugih ali škodo na lastnini, prosimo, upoštevajte naslednje:

Nepravilno delovanje zaradi neupoštevanja navodil spodaj lahko povzroči škodo in poškodbe, resnost le-teh pa je navedena spodaj:

|                                                                                                   |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|  <b>OPOZORILO</b> | Ta znak opozarja na nevarnost smrti ali resne poškodbe. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|

|                                                                                               |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  <b>POZOR</b> | Ta znak opozarja na poškodbe ali škodo na lastnini. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|

Navodila, ki jih je potrebno upoštevati, so označena s sledečimi simboli:

|                                                                                  |                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|  | Ta simbol označuje dejanje, ki je <b>PREPOVEDANO</b> . |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|

|                                                                                  |                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | Ti simboli označujejo dejanja, ki so <b>NUJNA</b> . |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|



## OPOZORILO

### Notranja enota in zunanja enota



To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi in mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če delajo pod nadzorom in so jim razložena navodila za uporabo naprave na varen način in razumejo vsa tveganja. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave brez nadzora.

Prosimo, posvetujte se s pooblaščenim trgovcem ali specialistom glede čiščenja notranjih delov, popravil, instalacij, odstranitve, razstavljanja in ponovnih namestitev enote. Napačno ravnanje povzroči puščanje, električni udar ali požar.

Uporabo vsakega posebnega hladilnega sredstva preverite pri pooblaščenem trgovcu ali specialistu. Uporaba drugega hladilnega sredstva, ki ni tukaj določeno, lahko povzroči poškodbo izdelka, eksplozijo in poškodbe, itd.



Ne uporabljajte sredstev, da bi pospešili proces odmrzovanja ali čiščenja, z izjemo tistih sredstev, ki jih priporoča proizvajalec. Vsaka neustrezna metoda ali uporaba neskladnega materiala lahko povzroči poškodbe na izdelku, eksplozijo in hude poškodbe.

Enote ne nameščajte v potencialno eksplozivno ali vnetljivo ozračje. Če boste to kljub vsemu, saj lahko pride do požara.



V notranjo ali zunanjo enoto zrak-voda ne vstavljajte prstov ali drugih predmetov, saj lahko pride do poškodb zaradi vrtečih se delov.



Med grmenjem se ne dotikajte zunanje enote, med strelo lahko pride do električnega udara.

Ne sedajte in ne stopajte na enoto, lahko padete in se ponesrečite.



Notranjih enot ne nameščajte zunaj. Namenjene so samo za notranjo namestitvev.

## Napajanje



Ne uporabljajte kablov, ki so spremenjeni, združeni ali podaljšani, saj lahko povzročijo pregrevanje in požar.



Za preprečevanje pregrevanja, požara ali električnega udara:

- Vtičnice ne uporabljajte z drugo opremo.
- Ne upravljajte naprave z mokrimi rokami.
- Napajalnega kabla ne upogibajte preveč.



Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora nadomestiti proizvajalec, serviser ali podobno usposobljene osebe v izogib nevarnosti.

Enota je opremljena z diferenčnim zaščitnim stikalom/Odklopnik za ozemljitveni uhajavi tok(RCCB/ELCB). Prosite pooblaščenega trgovca, da redno preverja delovanje RCCB/ELCB, še posebej po namestitvi, pregledu in vzdrževanju. Nedelovanje RCCB/ELCB lahko povzroči električni udar in/ali požar.



Zelo se priporoča namestitvev Zaščitne naprave na diferenčni tok (RCD) za preprečevanje električnega udara in/ali požara.

Preden dostopate do terminalov, morajo biti napetost prekinena.

Ne uporabljajte izdelka, če pride do nepravilnosti/okvare in odklopite napajanje.

(Tveganje dima/ognja/električnega udara)

Primeri neobičajnega delovanja/okvare

- RCCB/ELCB se pogosto izklopi.
  - Opazite vonj po zažganem.
  - Opazite neobičajne zvoke ali vibracije enote.
  - Vroča voda pušča iz notranje enote.
- Za vzdrževanje/popravilo takoj kontaktirajte pooblaščenega serviserja/trgovca.

Med pregledom in vzdrževanje nosite rokavice.



Opremo morate ozemljiti, da bi preprečili električni udar ali požar.



Preprečite električni udar, tako da izklopite napajalno napetost.  
-Pred čiščenjem ali servisiranjem.  
-Ob dolgotrajni neuporabi.

Ta naprava je namenjena za različne namene. Da bi se izognili električnemu udaru, opeklinam ali smrtno nevarni poškodbi, pazite, da prekinete vse napajanje, preden dostopate do katerega koli terminala notranje enote.

# Varnostna opozorila



## POZOR

### Notranja enota in zunanja enota



Notranje enote ne čistite z vodo, bencinom, razredčilom ali razmaščevalnim prahom, da se izognete poškodbam ali rjavenju na enoti.

Ne nameščajte enote blizu vnetljivih snovi ali v kopalnici. Sicer lahko pride do električnega udara in/ali požara.

Ne dotikajte se ostre aluminijaste rešetke, ostri deli vas lahko poškodujejo.



Ne uporabljajte sistema med sterilizacijo, da bi preprečili opekline z vročo vodo ali pregretje tuša.

Ne razstavljajte enote, da bi jo očistili, da preprečite poškodbe.

Ne stopajte na nestabilne klopi, ko čistite enoto, da preprečite poškodbe.

Na enoto ne postavljajte vaz ali posod z vodo. Voda lahko vstopi v enoto in uniči izolacijo. To lahko povzroči električni udar.



Preprečite puščanje vode tako, da zagotovite, da je odtočna cev:

- Primerne priključena,
- Prosta odtokov in posod, ali
- Ni potopljena v vodo

Po daljšem obdobju uporabe ali uporabi s katero koli vnetljivo opremo, redno zračite sobo.

Po dolgem času uporabe se prepričajte, da stojalo za namestitev ni zarjavelo in s tem preprečite, da bi padlo na tla.

### Daljinski upravljalnik



Ne močite Daljinskega upravljalnika. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči električni udar in/ali požar.

Ne pritiskajte gumbov na daljinskem upravljalniku s trdimi in ostrimi predmeti. Če tega ne boste upoštevali, boste poškodovali enoto.

Ne čistite daljinskega upravljalnika z vodo, bencinom, razredčilom ali razmaščevalnim prahom.

Ne pregledujte ali vzdržujte Daljinskega upravljalnika sami. Posvetujte se s pooblaščenim serviserjem, da bi preprečili osebne poškodbe zaradi nepravilnega upravljanja.



## OPOZORILO



**Ta naprava je napolnjena z R32 (rahlo vnetljivim hladilnim sredstvom).**

Če hladilno sredstvo pušča in je izpostavljeno zunanjemu viru vžiga, obstaja tveganje požara.

### Notranja enota in zunanja enota



Napravo je treba vgraditi in/ali uporabljati v prostoru s tlorisom najmanj  $A_{min}$  (m<sup>2</sup>) ter jo je treba imeti varno oddaljeno od virov vžiga, kot so toplota, iskre in odprti plamen, ter nevarnih območij, kot so plinske naprave, kuhališča in napeljave ter električna kuhališča itd. (za tloris  $A_{min}$  (m<sup>2</sup>) glejte tabelo v navodilih za vgradnjo).

Bodite pozorni, saj je hladilno sredstvo lahko brez vonja, zato močno priporočamo, da imate delujoče in ustrezne opozorilne detektorje vnetljivih plinov hladilnega sredstva.

Vse potrebne prezračevalne odprtine naj bodo proste ovir.



Ne prebadajte ali sežigajte, saj je naprava pod pritiskom. Ne izpostavljajte naprave vročini, ognju, iskram in drugim virom vžiga. Lahko pride do eksplozije in povzroči poškodbo ali smrt.

## Opozorila pri uporabi hladilnega sredstva R32

Osnovni postopki namestitve so enaki kot pri običajnih modelih hladilnih sredstev (R410A, R22).



Ker je delovni tlak višji od tlaka modelov hladilnega sredstva R22, so nekatere cevi in namestitve ter servisna orodja posebni. Še posebej pri menjavi modela hladilnega sredstva R22 z novim modelom hladilnega sredstva R32, vedno zamenjajte tudi običajne cevi in matice z zarobkom z R32 in R410A cevmi in maticami z zarobkom na strani zunanje enote. Za R32 in R410A lahko uporabite enake matice z zarobkom na strani zunanje enote.

Mešanje različnih hladilnih tekočin v sistemu je prepovedano. Modeli, ki uporabljajo hladilni sredstvi R32 in R410A imajo drugačen premer vlakna vrat za polnjenje, da bi preprečili napačno polnjenje s hladilnim sredstvom R22 in zaradi varnosti. Zato predhodno preverite.

[Premer vlakna vrat za polnjenje za R32 in R410A je ½ palca (12,7 mm).]

Vedno se prepričajte, da tuja snov (nafta, voda ipd.) ne vstopi v cevi. Prav tako pri shranjevanju cevi varno zaprite odprtino s stiskanjem, lepljenjem ipd. (Ravnanje z R32 je podobno z R410A.)

- Pri uporabi vnetljivih hladilnih sredstev naj naloge, vzdrževanje, popravila in menjavo hladilnega sredstva izvaja usposobljeno in pooblaščen osebje kot priporoča proizvajalec. Vsak član osebja, ki izvaja delovanje, servisiranje in vzdrževanje na sistemu ali delov opreme, mora biti usposobljen in pooblaščen.

# Varnostna opozorila



- Kateri koli del hladilnega obtoka (uparjalniki, hladilniki zraka, zračni konvektor, kondenzatorji ali posode za tekočino), cevi ne smejo biti nameščeni v bližini virov toplote, odprtega ognja, delujoče naprave na plin ali delujočega električnega gretnika.
- Uporabnik/lastnik in njihovi pooblaščen zastopniki morajo redno preverjati alarme, strojno ventilacijo ali detektorje, vsaj enkrat letno, kot je zahtevano v državni zakonodaji, da bi zagotovili pravilno delovanje.
- Pišite dnevnik. Rezultate teh preverjanj morate zapisati v dnevnik.
- V primeru prezračevanja v zasedenih prostorih morajo biti preverjeni, da bi potrdili, da ni nobenih ovir.
- Še preden začnete uporabljati nov hladilni sistem, mora oseba, ki je odgovorna za zagon sistema, zagotoviti, da je usposobljeno in pooblaščen osebje poučeno na osnovi navodil za uporabo o gradnji, nadzoru, delovanju in vzdrževanju hladilnega sistema, kot tudi o varnostnih ukrepih, ki jih morajo spoznati in lastnostih ter ravnanju z uporabljenim hladilnim sredstvom.
- Osnovne zahteve za usposobljeno in pooblaščen osebje so navedene spodaj:
  - a) Poznavanje zakonodaje, pravil in standardov, ki zadevajo vnetljiva hladilna sredstva;
  - b) Podrobno poznavanje in veščine pri ravnanju z vnetljivimi hladilnimi snovmi, osebno zaščitno opremo, preprečevanje puščanja hladilnega sredstva, ravnanje s cilindri, polnjenje, detekcijo puščanja, menjava in odlaganje;



- c) Razumevanje in izvrševanje zahtev nacionalne zakonodaje v praksi, pravilnikov in standardov;
- d) Stalno redno in nadaljevalno usposabljanje, da ohranijo svojo strokovnost.
- e) Cevovodi za klimatizacijo v bivalnih prostorih morajo biti vgrajeni tako, da so zaščiteni pred nenamernimi poškodbami med delovanjem in servisiranjem.
- f) Izvesti je treba previdnostne ukrepe, da so preprečeni pretirani tresljaji ali pulziranje hladilnih cevi.
- g) Poskrbite, da so zaščitne naprave, hladilne cevi in priključki dobro zaščiteni pred škodljivimi vplivi iz okolja (na primer nevarnost zbiranja in zamrzovanja vode v odtočnih ceveh ali kopičenja umazanih).
- h) Dolge napeljave cevi v hladilnih sistemih morajo biti zasnovane in vgrajene (pritrdjene ter zavarovane) tako, da prenesajo raztezanje in krčenje med delovanjem ter je zmanjšana nevarnost poškodb sistema zaradi hidravličnega udara.
- i) Hladilni sistem zaščitite pred nenamernim pretrganjem zaradi premikanja pohištva ali prenove.
- j) Za preprečevanje puščanja je treba terensko izvedene spoje za hladilno sredstvo v zaprtih prostorih preveriti, ali puščajo. Metoda preizkusa mora imeti občutljivost najmanj 5 gramov hladilnega sredstva na leto pri najmanj 0,25-kratnem največjem dovoljenem tlaku ( $> 1,04 \text{ MPa}$ , največ  $4,15 \text{ MPa}$ ). Puščanja ne sme biti mogoče zaznati.



## 1. Namestitev (v prostor)

- Izdelek z vnetljivim hladilnim sredstvom mora biti vgrajen v prostore s tlorisom najmanj Amin ( $\text{m}^2$ ), ki je naveden v navodilih za vgradnjo.
  - V primeru polnjenja na terenu mora biti učinek polnjenja hladilnega sredstva, ki ga povzroči različna dolžina cevi, ocenjen v količini, izmerjen in označen.
  - Zagotoviti morate, da je namestitev cevne sistema minimalna. Izogibajte se predrtim cevem in ne zvijajte jih prekomerno.
  - Zagotoviti morate, da cevni sistem zaščiten pred fizično škodo.
  - Delati morate v skladu z državnimi pravilniki, pravili in zakonodajo v zvezi s plinom. Obvestite ustrezne pristojne osebe v skladu z vsemi zadevnimi pravilniki.
  - Zagotoviti morate, da so strojni priključki dostopni za namene vzdrževanja.
  - V primerih, ki zahtevajo ventilacijo strojev, morajo biti vse potrebne prezračevalne odprtine proste ovir.
  - Ob odlaganju izdelka sledite opozorilom v #12 in ravnajte ustrezno z državno zakonodajo. Prosimo, kontaktirajte vašega lokalnega trgovca za primerno ravnanje.
- 



## 2. Servisiranje

### 2-1. Servisno osebje

- Sistem je preverjen, redno pregledan in vzdrževan s strani usposobljenega in pooblaščenega servisnega osebja, ki je zaposleno pri uporabniku ali tretji strani, ki je odgovorna za sistem.
  - Poskrbite, da je dejanska polnitev hladilnega sredstva skladna z velikostjo sobe, v kateri so nameščeni sestavni deli v stiku s hladilnim sredstvom.
  - Prepričajte se, da polnilo hladilnega sredstva ne pušča.
  - Vsaka usposobljena oseba, ki je vključena v delo na ali vstopanje v cikel hladilnega sredstva, mora imeti veljavno potrdilo od organa, ki je akreditiran za oceno v tej dejavnosti, ki potrjuje njihovo usposobljenost, da varno rokujejo s hladilnim sredstvom v skladu s specifikacijo ocene, ki je priznana v tej dejavnosti.
  - Servisiranje naj se izvaja z opremo proizvajalca. Vzdrževanje in popravila, ki zahtevajo pomoč drugega usposobljenega osebja, morajo biti izvedene pod nadzorom osebe, ki je usposobljena za delo z vnetljivimi hladilnimi snovmi.
  - Servisiranje naj se izvaja v skladu s priporočili proizvajalca.
-



## 2-2. Delo

- Pred pričetkom dela na sistemih, ki vsebujejo vnetljiva hladilna sredstva, so potrebni varnostni pregledi, da bi zagotovili, da je tveganje za vžig minimalno. Za popravilo hladilnega sistema morate upoštevati opozorila v #2-2 do #2-8, preden izvajate delo na sistemu.
  - Delo morate izvajati po nadzorovanem postopku, da bi zmanjšali tveganje prisotnosti vnetljivih plinov ali pare med izvajanjem dela.
  - Vse vzdrževalno osebje in drugi, ki delajo v bližini, morajo biti usposobljeni in nadzorovani zaradi narave dela, ki se izvaja.
  - Izogibajte se delu v zaprtih prostorih. Vedno zagotovite najmanj 2 metra varnostne razdalje ali območje, ki ima najmanj 2 metra premera.
  - Nosite primerno zaščitno opremo, vključno z zaščito dihal, saj to zahtevajo pogoji dela.
  - Vsi viri vžiga in vroče kovinske površine naj bodo umaknjene.
- 



## 2-3. Preverjanje prisotnosti hladilnega sredstva

- To področje je treba preveriti z ustreznim detektorjem hladilnega sredstev še pred in med delom, da bi zagotovili, da je tehnik seznanjen z morebitnim vnetljivim ozračjem.
  - Zagotovite, da je oprema za detekcijo puščanja primerna za uporabo z vnetljivimi hladilnimi sredstvi, tj. ki se ne iskrijo, ki so primerno zatesnjeni in lastnovarni.
  - V primeru puščanja/razlitja takoj prezračite območje in stojte v nasprotni smeri vetra in stran od razlitja/izpusta.
  - V primeru puščanja/razlitja obvestite osebe, ki stojijo v smeri pihanja vetra o puščanju/razlitju, takoj izolirajte nevarno območje in odstranite nepooblaščenke ljudi.
- 



## 2-4. Prisotnost gasilnega aparata

- Če morate izvajati delo z vročino na opremi hladilnega sistema ali katerem od povezanih delov, morate imeti na dosegu roke primerno opremo za gašenje požara.
  - Poleg območja polnjenja imejte gasilni aparat s suhim prahom ali CO<sub>2</sub>.
-



## 2-5. Ni virov vžiga

- Nihče, ki izvaja delo na hladilnem sistemu, ki vključuje izpostavljanje cevi, ki vsebujejo ali so vsebovale vnetljivo hladivo, ne sme uporabljati nikakršnega vira vžiga na način, ki bi lahko privedel do tveganja požara ali eksplozije. Med izvajanjem tega dela ni dovoljeno kajenje.
- Vsi možni viri vžiga, vključno s kajenjem cigaret, morajo biti dovolj odstranjeni od območja namestitve, popravila, odstranjevanja in odlaganja, med katerimi se lahko zgodi, da se vnetljivo hladilno sredstvo izpusti v okolico.
- Pred izvedbo dela morate območje okoli opreme pregledati, da bi zagotovili, da ni nevarnosti gorenja ali tveganja vžiga.
- Obesite znake "Prepovedano kajenje".



## 2-6. Prezračeno območje

- Zagotovite, da je območje na odprtem ali da je primerno prezračeno, preden delate na sistemu ali izvajate kakršno koli delo z vročino.
- Stopnja prezračенosti mora biti visoka tudi v času, ko se delo izvaja.
- Prezračevanje mora varno razpršiti kakršno koli izpuščeno hladilno sredstvo in ga po možnosti voditi v zunanje ozračje.



## 2-7. Preverjanje opreme hladilnega sistema

- Kjer se menjajo električni deli, morajo ti ustrezati namenu in pravilni specifikaciji.
- Vedno morate upoštevati navodila proizvajalca o vzdrževanju in servisiranju.
- Če ste v dvomih, se posvetujte s tehničnim oddelkom proizvajalca.
- Naslednja preverjanja morate izvesti na instalacijah, ki uporabijo vnetljiva hladilna sredstva.
  - Dejanska polnitev hladilnega sredstva je usklajena z velikostjo prostora, v kateri so nameščeni sestavni deli v stiku s hladilnim sredstvom.
  - Prezračevalne naprave in odvodi delujejo primerno in so brez ovir.
  - Če se uporabi posredni hladilni obtok, morate preveriti, da drugi obtok ne vsebuje hladilnega sredstva.
  - Oznake na opremi so še vedno vidne in berljive. Oznake in znaki, ki so neberljivi, morajo biti popravljani.
  - Cevi in deli hladilnega sistema morajo biti vgrajeni na takem mestu, da je malo verjetno, da bi bili izpostavljeni kakršni koli snovi, ki bi lahko povzročila korozijo delov, ki vsebujejo hladilno sredstvo, razen če so ti deli izdelani iz materialov, ki so sami po sebi odporni proti koroziji ali so primerno zaščiteni pred korozijo.



## 2-8. Preverjanje električnih naprav

- Popravilo in vzdrževanje električnih delov morata vključevati prvotna varnostna preverjanja in postopke pregleda delov.
  - Prvotna varnostna preverjanja morajo vključevati, a se ne omejiti na:-
    - Da so kondenzatorji prazni: to morate izvesti na varen način, da bi se izognili možnosti iskenja.
    - Da priključeni električni deli in ožičenje niso izpostavljeni med polnjenjem, zbiranjem ali čiščenjem sistema.
    - Da je naprava še vedno ozemljena.
  - Vedno morate upoštevati navodila proizvajalca o vzdrževanju in servisiranju.
  - Če ste v dvomih, se posvetujte s tehničnim oddelkom proizvajalca.
  - Če obstaja okvara, ki bi lahko ogrozila varnost, potem napajanje ne sme biti priključeno na obtok, dokler se okvara ne popravi.
  - Če okvare ni mogoče takoj popraviti, a morate nujno nadaljevati z delovanjem, morate uporabiti primerno začasno rešitev.
  - Lastnik opreme mora biti obveščen ali seznanjen, da se kmalu zatem svetuje tudi tretjim stranem.
- 



## 3. Popravila zatesnjenih delov

- Med popravilom zatesnjenih delov morate odklopiti vse električne naprave iz opreme, na kateri se izvaja delo, pred vsakršnim odstranjevanjem zatesnjenih pokrovov ipd.
  - Absolutno potrebno je, da je oprema med servisiranjem napajana z elektriko, potem mora stalno delovati oprema za detekcijo puščanja, ki je nameščena na najbolj kritičnih točkah, da vas opozori o morebitnih nevarnih situacijah.
  - Posebno pozornost posvetite sledečemu, da bi zagotovili, da z delom na električnih delih, ohišje ni spremenjeno do te mere, da vpliva na nivo zaščite. To naj bi vključevalo škodo na kablilih, preveč priključkov, terminale, ki niso izdelani glede na izvirno specifikacijo, škodo na tesnilih, nepravilno pritrjena tesnila ipd.
  - Zagotovite, da je naprava varno nameščena.
  - Zagotovite, da tesnila in tesnilni materiali niso degradirali do te mere, da ne služijo več namenu preprečevanja vstopa vnetljivih atmosfer.
  - Nadomestni deli morajo biti v skladu s specifikacijami proizvajalca.
- OPOMBA: Uporaba silikonskega tesnilnega materiala lahko zavira učinkovitost nekaterih tipov opreme za detekcijo puščanja.
- Lastnovarnih delov ni potrebno izolirati pred delom na njih.
-



#### 4. Popravila lastnovarnih delov

- Ne aplicirajte kakršnih koli trajnih induktivnih ali kapacitivnih obremenitev na obtok, ne da bi se prepričali, če bi to preseglo dovoljeno napetost in tok, ki je dovoljen za to opremo v uporabi.
- Lastnovarni deli so edini tipi, na katerih lahko delate, ko so priključeni v prisotnosti vnetljive atmosfere.
- Testna naprava mora imeti pravilno nazivno moč.
- Dele zamenjajte samo z deli, ki jih je določil proizvajalec. Deli, ki jih proizvajalec ni določil, lahko povzročijo vžig hladilnega sredstva v atmosferi zaradi puščanja.



#### 5. Kabli

- Preverite, da kabli niso obrabljeni, korodirani, izpostavljeni pretiranim pritiskom, vibracijam, ostrim robovom ali katerim koli nevarnim učinkom iz okolice.
- Pri preverjanju upoštevajte tudi staranje in stalno vibriranje zaradi virov, kot so kompresorji in ventilatorji.



#### 6. Detekcija vnetljivih hladilnih sredstev

- V nobenem primeru ne uporabljajte virov vžiga pri iskanju ali detekciji puščanja hladilnega sredstva.
- Halogenske svetilke (ali katerega koli detektorja, ki uporablja odprt plamen) ne smete uporabljati.



#### 7. Sledeče metode detekcije puščanja so sprejemljive za vse hladilne sisteme

- Oprema za preverjanje puščanja mora imeti zadostno občutljivost, da zazna puščanje največ 5 g hladilnega sredstva na leto pri najmanj 0,25-kratnem največjem dovoljenem tlaku ( $> 1,04$  MPa, največ 4,15 MPa), na primer univerzalni detektorji.
- Elektronski detektorji puščanja se uporabljajo pri detekciji vnetljivih hladilnih sredstev, vendar njihova občutljivost ni primerna ali lahko potrebujejo re-kalibracijo. (Oprema za detekcijo mora biti kalibrirana v območju, ki je prosto hladilnega sredstva.)
- Preverite, da detektor ni potencialni vir vžiga in je primeren za uporabljen hladilno sredstvo.
- Oprema za detekcijo puščanja mora biti nastavljena na odstotek LFL hladilnega sredstva in mora biti kalibrirano na hladilno sredstvo, ki je uporabljeno in kjer je potrjen primeren odstotek plina (maksimalno 25 %).
- Za večino hladilnih sredstev so primerne tudi tekočine za zaznavanje puščanja, na primer metoda z mehurčki in fluorescenčna metoda. Izogniti se je treba uporabi detergentov, ki vsebujejo klor, saj lahko klor reagira s hladilnim sredstvom in korodira bakrene cevi.
- Če se sumi na puščanje, morajo biti vsi odprti plameni odstranjeni/ugasnjeni.

# Varnostna opozorila



- Če se ugotovi puščanje hladilnega sredstva, ki zahteva spajanje, morate iz sistema odstraniti vse hladilno sredstvo, ali ga izolirati (z zapiranjem ventilov) v delu sistema, ki je proč od mesta puščanja. Pri odstranjevanju hladiva je treba upoštevati previdnostne ukrepe pod točko št. 8.



## 8. Odstranitev in evakuacija

- Ko vstopate v obtok hladilnega sredstva, da bi izvedli popravilo - ali iz kakršnega koli drugega namena - morajo biti uporabljeni običajni postopki. Vsekakor pa je pomembno, da se sledi dobrim praksam, saj je treba upoštevati vnetljivost. Držati se morate naslednjega postopka: odstranite hladilno sredstvo -> tokokrog prepahajte z inertnim plinom -> evakuirajte -> prepahajte z inertnim plinom -> odprite tokokrog z rezanjem ali spajkanjem.
- Polnjenje hladilnega sredstva mora biti obnovljeno v ustrezne povratne jeklenke.
- Sistem je treba prepihati z OFN, da bo naprava varna.
- Ta postopek boste morda morali večkrat ponoviti.
- Za to nalogo ne uporabljajte kompresiranega zraka ali kisika.
- Prepihovanje morate izvesti s polnjenjem vakuumu v sistemu z OFN in z nadaljnjim polnjenjem, dokler ne dosežete delovnega tlaka, potem z odzračevanjem v ozračje ter ponovnim vakumiranjem.
- Ta postopek morate ponavljati, dokler v sistemu ni več hladilnega sredstva.
- Ko uporabljate končno polnjenje z OFN, mora biti sistem prezračen do tlaka ozračja, da bi lahko izvedli dela.
- Ta operacija je življenjskega pomena, če morate na cevnem sistemu izvajati tudi spajanje.



- Preverite, ali je odvod za vakumsko črpalko oddaljen od potencialnih virov vžiga in ali je na voljo prezračevanje.

OFN = Dušik, brez kisika, tip inertnega plina.



## 9. Postopki polnjenja

- Poleg običajnih postopkov polnjenja, morate slediti sledečim zahtevam.
  - Preverite, da ni prišlo do onesnaženja hladilnega sredstva, ko uporabljate opremo za polnjenje.
  - Cevi ali linije naj bodo čim krajše, da bi zmanjšali količino hladilnega sredstva v njih.
  - Jeklenke je treba hraniti v primernem položaju skladno z navodili.
  - Zagotovite, da je sistem hlajenja ozemljen še pred polnjenjem sistema s hladilnim sredstvom.
  - Označite sistem, ko je polnjenje zaključeno (če ga še niste).
  - Še posebej pazite, da ne boste hladilnega sistema preveč napolnili.
- Pred ponovnim polnjenjem sistema morate preveriti tlak z OFN (glejte #7).
- Sistem mora biti preverjen, da ne pušča ob zaključku polnjenja in pred sestavljanjem.
- Po polnjenju izvedite še dodatni test puščanja, še preden zapustite območje.
- Elektrostatično polnjenje lahko akumulira in ustvari nevarno stanje med polnjenjem in praznjenjem hladilnega sredstva. Da bi se izognili ognju ali eksploziji, razpršite statično elektriko med transferjem z ozemljitvijo in povezovanjem posod in opreme pred polnjenjem/praznjenjem.



## 10. Razgradnja

- Pred izvajanjem postopka je pomembno, da je tehnik popolnoma seznanjen z opremo in vsemi njenimi podrobnostmi.
- Priporoča se dobra praksa, da se vsa hladilna sredstva varno zbere.
- Pred izvajanjem naloge vzemite vzorec olja in hladilnega sredstva, če bo potrebna analiza pred ponovno uporabo zbranega hladilnega sredstva.
- Pomembno je, da je električna napeljava na voljo, še preden se naloga začne izvajati.
  - a) Spoznajte opremo in njeno delovanje.
  - b) Izolirajte sistem pred elektriko.
  - c) Preden začnete postopek, zagotovite, da:
    - Je na voljo oprema za delo s stroji za rokovanje z jeklenkami s hladilnim sredstvom;
    - Je na voljo vsa osebna zaščitna oprema in pravilno uporabljena;
    - Je proces zbiranja stalno nadzorovan s strani usposobljene osebe;
    - So oprema za zbiranje in jeklenke v skladu z ustreznimi standardi.
  - d) Izčrpajte hladilni sistem, če je mogoče.
  - e) Če ni mogoče vakumirati, izdelajte zbiralnik, da lahko hladilno sredstvo odstranjujete na različnih delih sistema.
  - f) Zagotovite, da je jeklenka nameščena na tehtnici, še preden začnete z zbiranjem.
  - g) Zaženite napravo za zbiranje in jo upravljajte v skladu z navodili proizvajalca.



- h) Jeklenk ne napolnite preveč. (Polnite največ 80 % volumna tekočine).
  - i) Ne presežite maksimalnega delovnega tlaka jeklenke, niti začasno.
  - j) Ko so jeklenke pravilno napolnjene in je postopek končan, zagotovite, da jeklenke in opremo ustrezno odstranite iz območja in da so vsi osamitveni ventili na opremi zaprti.
  - k) Zbranega hladilnega sredstva ne smete polniti v drug hladilni sistem, razen če je bilo očiščeno in preverjeno.
- Elektrostatično polnjenje lahko akumulira in ustvari nevarna stanje med polnjenjem ali praznjenjem hladilnega sredstva. Da bi se izognili ognju ali eksploziji, razpršite statično elektriko med transferjem z ozemljitvijo in povezovanjem posod in opreme pred polnjenjem/praznjenjem.



## 11. Označevanje

- Oprema mora biti označena, da je bila razgrajena in da je bilo hladilno sredstvo izpraznjeno.
- Oznaka mora biti zapisana in podpisana.
- Preverite, da so na opremi oznake, ki označujejo, da oprema vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo.



## 12. Zbiranje

- Ko odstranjujete hladilno sredstvo iz sistema, ali zaradi servisiranja ali razgradnje, je priporočena dobra praksa, da vsa hladilna sredstva odstranite varno.
- Ko prenašate hladilno sredstvo v jeklenke, se prepričajte, da uporabljate ustrezne jeklenke za zbiranje hladilnega sredstva.
- Zagotovite, da je na voljo zadostno število jeklenk za celotno polnilo sistema.
- Vse jeklenke, ki jih uporabljate, so namenjene za zbrano hladilno sredstvo in označeni za to hladilno sredstvo (npr. posebne jeklenke za zbiranje hladilnega sredstva).
- Jeklenke morajo biti popolne s tlačnim varnostnim ventilom in povezanimi delujočimi zapornimi ventili.
- Povratne jeklenke so izpraznjene in, če je mogoče, ohlajene še pred zbiranjem.
- Povratna oprema mora biti v dobrem stanju z navodili, ki zadevajo opremo, ki je na voljo in bi morala biti primerna za zbiranje vnetljivih hladilnih sredstev.
- Poleg tega naj bi bil na voljo set kalibriranih tehnic, ki dobro delujejo.
- Cevi morajo biti popolne z zveznicami za odklop, ki ne puščajo in so v dobrem stanju.
- Pred uporabo naprave za zbiranje preverite, da je v zadovoljivem delujočem stanju, da je bila prej vzdrževana in da so kateri koli električni deli zatesnjeni, da bi preprečili vžig v primeru izpusta hladilnega sredstva. Če ste v dvomih se posvetujte s proizvajalcem.



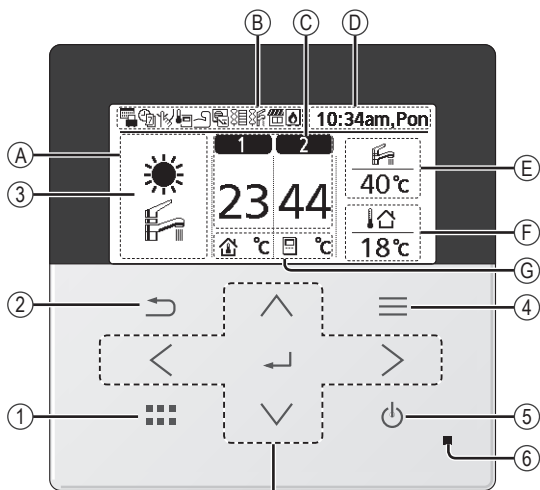
- Zbrano hladilno sredstvo mora biti vrnjeno dobavitelju hladilnega sredstva v pravilni povratni jeklenki in ustrezno urejeno z obvestilom o prevozu odpadkov.
- Ne mešajte hladilnih sredstev v povratnih enotah in še posebej ne v jeklenkah.
- Če boste odstranili kompresor ali olje iz kompresorja, se prepričajte, da so izpraznjeni do sprejemljivega nivoja, da bi zagotovili, da vnetljivo hladilno sredstvo ni ostalo v mazivu.
- Postopek evakuacije mora biti izveden pred vračilom kompresorja dobavitelju.
- Za pospešitev postopka lahko uporabljate samo električno gretje telesa kompresorja.
- Ko iz sistema odtočite olje, ga morate varno odstraniti.

# Tipke in zaslon daljinskega upravljalnika

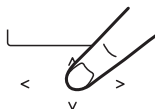
Prikazovalnik LCD, kot je prikazan v tem priložniku, je prikazan samo za navodila in se lahko razlikuje od dejanske enote.

## Gumbi / Kazalnik

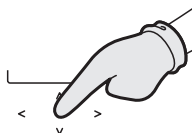
- ① Tipka za hitri meni
- ② Tipka za povratek  
Nazaj na prejšnji zaslon
- ③ LCD zaslon  
(Dejansko – temno ozadje z belimi ikonami)
- ④ Tipka za glavni meni  
Za nastavitve funkcije
- ⑤ Tipka ON(vklop)/OFF(izklop)  
Začne/konča delovanje
- ⑥ Indikator delovanja  
Indikator delovanja



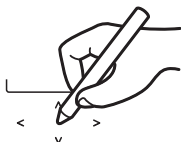
**! Pritisni center**



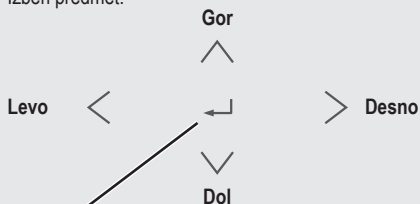
**⊘ Brez rokavic**



**⊘ Brez pisala**



**Tipke na tipkovnici z različnimi smermi**  
Izberi predmet.

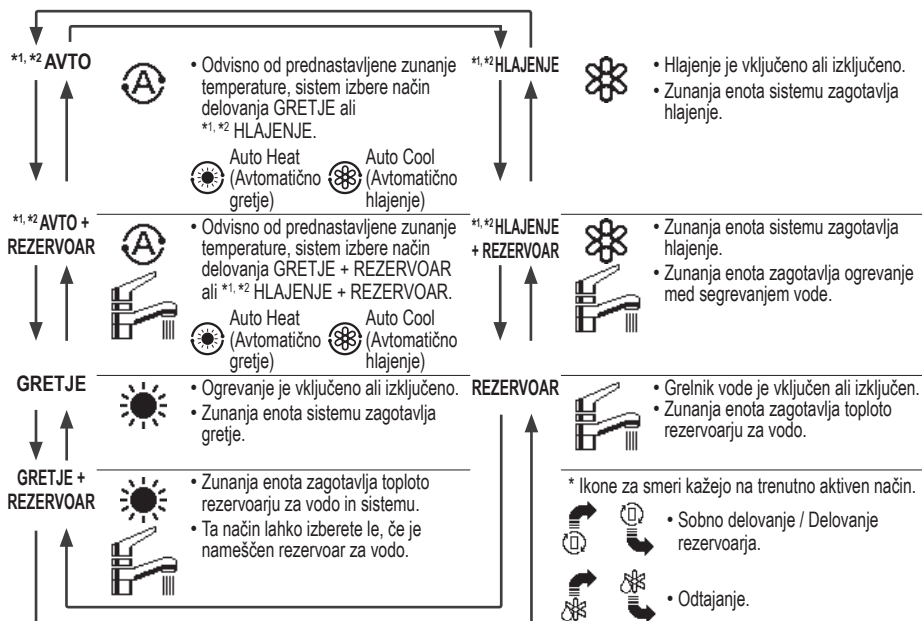


**Tipka Potrditev**  
Potrdi izbrano vsebino.

# Tipke in zaslon daljinskega upravljalnika

## Zaslon

### A Izbor načina



### B Ikone delovanja

Status delovanja je prikazan.

Ikona se ne bo prikazala (pri delovanju pri izklopljenem zaslonu OFF), če je naprava izklopljena (OFF), z izjemo pri tedenskem časovniku.

|  |                                                       |  |                                       |  |                                                                                                       |
|--|-------------------------------------------------------|--|---------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Status delovanja med počitnicami                      |  | Status delovanja tedenskega časovnika |  | Status tihega delovanja                                                                               |
|  | Območje: Sobni termostat<br>→ Interni status senzorja |  | Status močnega delovanja              |  | Zahteva nadzora ali pripravljeno inteligentno energetsko omrežje ali status visoke zmogljivosti (SHP) |
|  | Status sobnega grelnika                               |  | Status grelnika rezervoarja           |  | Status sončne energije                                                                                |
|  | Bivalentni status (Grelnik vode)                      |  |                                       |  |                                                                                                       |

### C Temperatura na vsakem območju

### D Čas in dan

### E Temperatura vodnega rezervoarja

### F Zunanja temperatura

### G Ikone tipa senzorja/tipa nastavljene temperature

|  |                                             |  |                                  |  |                |
|--|---------------------------------------------|--|----------------------------------|--|----------------|
|  | Temperatura vode<br>→ Krivulja kompenzacije |  | Temperatura vode<br>→ Neposredna |  | Samo v bazenih |
|  | Sobni termostat<br>→ Zunanji                |  | Sobni termostat<br>→ Notranji    |  | Sobno tipalo   |

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenejo ga lahko samo pooblašeni monterji ali naši partnerski pooblašeni serviserji.

\*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo).

# Zagon

Preden začnete z nastavitvami v meniju, prosimo nastavite daljinski upravljalnik z izbiro jezika in pravilno nastavitvijo datuma in ure.

Ob prvem vklopu se samodejno prikaže zaslon z nastavitvami. Prikazete ga lahko tudi v meniju.

## Izbira jezika

Počakajte, da se prikazovalnik inicializira.  
Ko se zaslon za inicializacijo konča, se prikaže običajni zaslon.  
Ko pritisnete kateri koli gumb, se prikaže zaslon za nastavek jezika.

- 1 Pomikajte se z  $\checkmark$  in  $\wedge$ , da izberete jezik.
- 2 Pritisnite  $\leftarrow$  za potrditev izbire.

Inicializacija 12:00am, Pon

Inicializiram . . .

Utripanje LCD-ja

12:00am, Pon

$\odot$  Začni

Jezik 12:00am, Pon

TÜRKÇE  
SUOMI  
MAGYAR  
SLOVENŠČINA

$\rightarrow$  Izberi  $\leftarrow$  Potrdi

## Nastavitev ure

- 1 Izberite z  $\checkmark$  ali  $\wedge$  kako boste prikazovali čas, ali v formatu 24h ali v am/pm (dop./pop.) (npr. 15:00 ali 3:00 pm).
- 2 Pritisnite  $\leftarrow$ , da potrdite izbiro.
- 3 Uporabite  $\checkmark$  in  $\wedge$  za izbiro leta, meseca, dneva, ure in minut. (Izberite in se premikajte z  $\rightarrow$  ter pritisnite  $\leftarrow$ , da potrdite.)
- 4 Ko je enkrat čas nastavljen, se bosta na zaslonu prikazala čas in dan, četudi je Daljinski upravljalnik izklopljen (OFF).
- 5 Zadnji previdnostni korak pred upravljanjem enote je preverjanje in potrditev, da je zunanja sprednja rešetka pritrjena, kar je potrebno zaradi varnosti.  
Izberite Da, če je zunanja sprednja rešetka že pritrjena. Nato se prikaže glavni zaslon.  
Izberite Ne, če zunanja sprednja rešetka še ni pritrjena.  
Prikazal se bo opomnik za vgradnjo.  
\*OPOMBA: Velja samo za modele SDC za uporabo v zaprtih prostorih.

Format ure 12:00am, Sob

24 h  
 $\uparrow$   
am/pm

$\uparrow$  Izberi  $\leftarrow$  Potrdi

Datum/Čas 12:00am, Sob

Leto/mesec/dan Ura : Min  
 $\uparrow$   
2022 / 01 / 01 12 : 00 am

$\rightarrow$  Izberi  $\leftarrow$  Potrdi

Sprednja rešetka 12:00am, Sob

Je rešetka ZN namešč.?

Ne  
Da

$\rightarrow$  Izberi  $\leftarrow$  Potrdi

Sprednja rešetka 12:00am, Sob

Pozor  
Preprečite poškodbe z  
nameščanjem rešetke  
 $\rightarrow$  Zapri

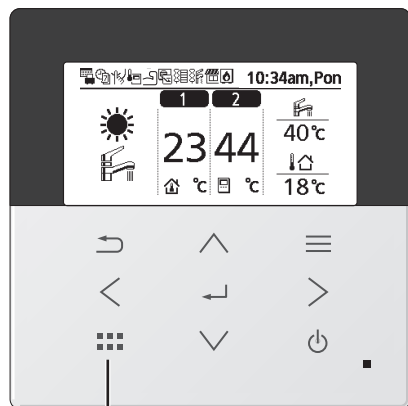
$\rightarrow$  Izberi  $\leftarrow$  Potrdi

$\odot$  12:00am, Sob

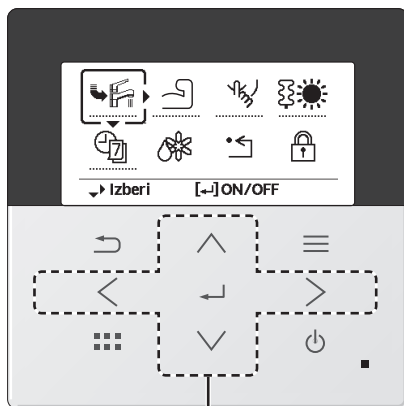
$\odot$  Začni

# Hitri meni

Ko ste zaključili z začetnimi nastavitvami, lahko izberete hitri meni izmed sledečih možnosti in uredite nastavitve.

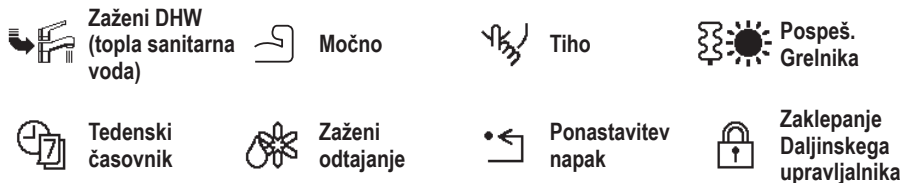


- ① Pritisnite za prikaz hitrega menija.



- ② Uporabite za izbiro menija.
- ③ Pritisnite , da bi izklopili/vklopili on/off meni za izbiro.

## Hitri meni



**Izberi**      **[↔] ON/OFF**

Izberite vsako nastavev in jo potrdite po navdilih, prikazanih na dnu zaslona. (Ikone se nanašajo na vsak izbirni ključ.)

## Za vrnitev na Glavni zaslon,

Pritisnite ali .

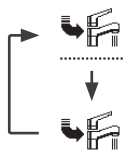
# Kako uporabljati Hitri meni



## Zaženi DHW (topla sanitarna voda)

Izberite to ikono, da vklopite/izklopite Rezervoar tople sanitarne vode (DHW).

Pritisnite , da potrdite izbiro.



• Zaženi DHW je izklopljena (off).

• Zaženi DHW je vklopljena (on).

### Opomba:

- Zaženi DHW je onemogočena, ko je vklopljen Zaženi Grelnik.
- Ko je Zaženi DHW vklopljena, se bosta delovanje in način spremenila nazaj v prej memoriziran status.

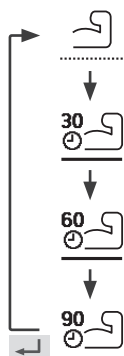


## Močno

Izberite to ikono, da bi grelni/hladilni sistem deloval z večjo močjo.

Pritisnite , da potrdite izbiro.

(Močno delovanje se začne približno 1 minuto po pritisku na .)



• Močni način je sprožen.

• Močni način deluje 30 minut.

• Močni način deluje 60 minut.

• Močni način deluje 90 minut.

### Opomba:

- Močni način je onemogočen, ko je zaustavljeno delovanje (OFF).

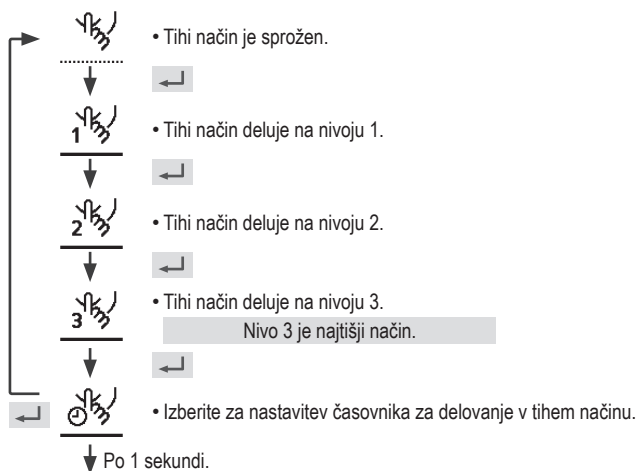
# Kako uporabljati Hitri meni

## Tiho

Izberite to ikono za tiho delovanje.

Pritisnite , da potrdite izbiro.

(Tiho delovanje se začne približno 1 minuto po pritisku na .)



Želite urediti  
vzorec tihega časov.?

Da

Ne

| Vzorec | Čas      | Nivo |
|--------|----------|------|
| 1      | 6:00 am  | 2    |
| 2      | 8:00 pm  | 1    |
| 3      | 10:00 pm | 0    |

Uredi

Izbrisi

12 : 00 pm



Nastavljen čas se prekriva!

[>] Zapri

Izberite "Yes"(Da).

• Izberite "Yes" (Da) z uporabo < > .

Izberite vzorec "1" ~ "6".

Izberite "Uredi".

• Če izberete "Delete" (izbrisi), bo nastavev časovnika izbranega vzorca izbrisana.

Nastavite uro in minute.

Izberite nivo Tišine.

Opomba:

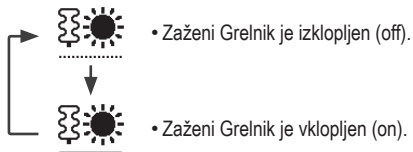
• Če se čas prekriva z drugim vzorcem, se bo na zaslonu pojavil napis "Set time is overlapped!" (Nastavljen čas se prekriva z drugim!).

## Pospeš. Grelnika

Izberite, da zaženete Grelnik.

**Pritisnite** , **da potrdite izbiro.**

(Način Zaženi Grelnik se začne približno eno minuto, ko je )



### Opomba:

- Zaženi Grelnik je onemogočen, vedno ko je delovanje že vklopljeno in na zaslonu se izpiše "Onemogočeno zaradi vklopljenega delovanja (ON)".

**Onemogočen zaradi  
vklopa delovanja ON!**

 Zapri

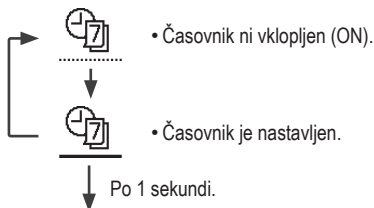
# Kako uporabljati Hitri meni



## Tedenski časovnik

Izberite to ikono, da bi izbrisali (končali) ali spremenili prednastavljen tedenski časovnik.

Pritisnite , da potrdite izbiro.



Želite urediti vzorec  
Tedenski časovnik?

Da

Ne

Nastavitve časovnika  
Kopija časovnika

| Ned | Pon | Tor | Sre | Čet | Pet | Sob |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| —   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | ✓   | —   |

Vseh 6 vzorcev  
ni nastavljenih!  
Želite urediti?

Da

Ne

| Ned           | Pon          | Tor          | Sre   | Čet     | Pet  | Sob |
|---------------|--------------|--------------|-------|---------|------|-----|
| 1. 12:00am ON | 2. 2:00am ON | 3. 4:00am ON | ☀️ 🌬️ | 25/20°C | 40°C |     |
| ①             | ②            | ③            | ④     | ⑤       | ⑥    |     |

Izberite "Yes"(Da).

• Če izberete "No" (ne), se bo zaslon povrnil na Glavni zaslon.

• Namestitev časovnika: Izberite namestitev Časovnika, da bi uredili Tedenski časovnik.

• Kopija časovnika: Izberite, da bi kopirali nastavev časovnika.

[Primer nastavitve časovnika]

Izberite dneve, ki jih želite urediti z uporabo  .

Če vseh 6 vzorcev ni prednastavljenih, se bo prikazal ta zaslon.

① Izberite vzorec "1" ~ "6".

② Namestite uro in minute Časovnika.

③ Izberite vklop/izklop (ON/OFF) časovnika.

④ Izberite način delovanja.



• Izberite način z uporabo  .

⑤ Nastavite temperaturo za oba Območja, 1 in 2 (če ima vaš sistem nastavitve za dva območja).

Sobota: Vzorec 1: Nast. T

|      |       |      |             |
|------|-------|------|-------------|
| Obm1 | ☀️    | Obm2 | ☀️ 🌬️       |
| ON   | 25 °C | ON   | 25 °C 45 °C |

⑥ Nastavite temperaturo rezervoarja.

Opomba:

- Časovnik je onemogočen, ko je vklopljen Zaženi Grelnik ali vklopljeno stikalo Gretje/Hlajenje.
- Če imate prednastavljen tedenski časovnik na obeh območjih, morate za območje 2 postopek ponoviti.



## Zaženi odtajanje

Izberite za odtajanje zamrznjenih cevi.

Pritisnite , da potrdite izbiro.

(Ko je način sprejet, se bo prikazal spodnji zaslon.)

Zahteva sprejeta!

 Zapri



## Ponastavitev napak

Izberite za ponastavitev predhodnih nastavitev, ko pride do napake.

Pritisnite , da potrdite izbiro.

(Ko je način sprejet, se bo prikazal spodnji zaslon.)

Zahteva sprejeta!

 Zapri

- Preden izberete ta način, preverite, da so vse enote izklopljene, saj ta način ponastavi celotni sistem na predhodne nastavitve.



## Zaklepanje Daljinskega upravljalnika

Izberite za zaklepanje Daljinskega upravljalnika.

Pritisnite , da potrdite izbiro.

(Ko je način sprejet, se bo prikazal spodnji zaslon.)

Želite zakleniti  
daljinski upravljalnik

**Da**

Ne

Izberite "Yes" (Da).

(Glavni zaslon se bo zaklenil.)

- Če izberete "No" (ne), se bo zaslon povrnil na Glavni zaslon.

## Za odklepanje Daljinskega upravljalnika

Pritisnite katero koli tipko.

(Ko je način sprejet, se bo prikazal spodnji zaslon.)



\* \* \*

Vnesite katero koli 4-mestno število (če je število pravo, se bo zaslon odklenil).

## Za ponastavitev pozabljenega gesla (pri delovanju z izklopljenim (OFF) zaslonom)

Pritisnite ,  in  in > neprekinjeno 5 sekund.

(Ko je način sprejet, se bo prikazal spodnji zaslon.)

Ponastavi geslo

**Reset**

Izberite "Reset" (ponastavitev).

1. Geslo je ponavstavljeno  
na 0000  
2. Daljinski upravljalnik  
je odklenjen

(Zaslon se bo izklopil po 3 sekundah.)

# Meniji Za uporabnika

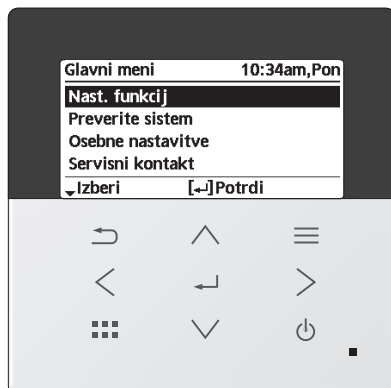
Izberite menije in določite nastavitve glede na sistem, ki je na voljo v vašem gospodinjstvu. Vse začetne nastavitve mora izvesti pooblaščen trgovec ali specialist. Priporočamo, da vse spremembe začetnih nastavitev prav tako izvede pooblaščen trgovec ali specialist.

- Po začetni nastavitvi lahko ročno prilagodite nastavitve.
- Začetna nastavitve ostane aktivna, dokler je uporabnik ne spremeni.
- Daljinski upravljalnik lahko uporabljate za večkratne namestitve.
- Preverite, da je indikator delovanja izklopljen (OFF) pred vnašanjem nastavitev.
- Sistem lahko ne bo dobro deloval, če bo narobe nastavljen. Prosimo, posvetujte se s pooblaščenim trgovcem.

**Za prikaz <Glavni meni>:** 

**Za izbiro menija:**   

**Za potrditev izbrane vsebine:** 



Meni

Prednastavitev

Možnosti nastavitev / Zaslon

1 Nast. funkcij

1.1 > Tedenski časovnik

Ko je enkrat tedenski časovnik nastavljen, lahko uporabnik ureja Hitri meni.

Nastavitev 6 vzorcev delovanja za vsak dan.

• Onemogočeno, če je stikalo Ogrevanje-Hlajenje nastavljeno na "Da" ali če je vključeno prisilno ogrevanje.

Nastavitve časovnika

Izberi dan v tednu in nastavi potrebne vzorce (Čas / Delovanje ON/OFF / Način)

Kopi ja časovnika:

Izberi dan v tednu

Tedenski časovnik 10:34am,Pon

Ned Pon Tor Sre Čet Pet Sob

1. 8:00am ON

24/28°C 40°C

2. 12:00pm ON

12/10°C

3. 1:00pm ON

↔ dan

↘ Vzorec

[↔] Uredi

1.2 > Počitniški časovnik

Da bi prihranili energijo, lahko v obdobju počitnic ali izklopite (OFF) sistem ali zmanjšate temperaturo v tem obdobju.

OFF

ON

OFF

> ON

Začetek in konec počitnic. Datum in ura

OFF ali znižana temperatura

Počitnice: Konec 10:34am,Pon

Leto/mesec/dan

Ura : Min

2022 / 01 / 01 10 : 00 am

↔ Izberi

[↔] Potrdi

1.3 > Tihi časovnik

Za tiho delovanje med prednastavljenim obdobjem. Nastavite lahko 6 vzorcev. Nivo 0 pomeni, da je način izklopljen (off).

Čas za začetek tihega načina : Datum in ura

Nivo tišine: 0 ~ 3

Tiho 10:34am,Pon

Vzorec Čas Nivo

1 8:00 am 0

2 5:00 pm 1

3 11:00 pm 3

↘ Izberi

[↔] Uredi

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Prednastavitev | Možnosti nastavitvev / Zaslon                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------|
| <b>1.4 &gt; Prednost tišine</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          |                |                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Izbira prednosti za hrupnost ali moč v tistem načinu.</li> <li>Če ima prednost hrupnost, bo enota delovala samo v tistem načinu.</li> <li>Če ima prednost moč, bo enota delovala v tistem načinu, vendar bo dala prednost zagotavljanju potrebne moči.</li> </ul> | Zvok           | <div> <div>Zvok</div> <div>▼</div> <div>Moč</div> </div> |
| <b>1.5 &gt; Grelnik sobe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                                                          |
| Za nastavitev vklopa grelnika sobe ON ali izklopa OFF.                                                                                                                                                                                                                                                   | OFF            | <div> <div>ON</div> <div>▲</div> <div>OFF</div> </div>   |
| <b>1.6 &gt; Grelnik rezervoarja</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |                |                                                          |
| Za vklop grelnika rezervoarja ON ali OFF.                                                                                                                                                                                                                                                                | OFF            | <div> <div>ON</div> <div>▲</div> <div>OFF</div> </div>   |
| <b>1.7 &gt; Sterilizacija</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            |                |                                                          |
| Za vklop avtomatične sterilizacije ON ali OFF.                                                                                                                                                                                                                                                           | ON             | <div> <div>ON</div> <div>▼</div> <div>OFF</div> </div>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ne uporabljajte sistema med sterilizacijo, da bi preprečili opekline z vročo vodo.</li> <li>Prosimo pooblaščenega trgovca, da določi raven nastavitvev funkcij sterilizacije v skladu z lokalnimi zakoni in pravilniki.</li> </ul>                                |                |                                                          |

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Prednastavitev                                                                                                                                                                 | Možnosti nastavitvev / Zaslon                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 Preverite sistem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2.1 > Monitor energije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Tabela trenutne in pretekle porabe energije, pridobivanja ali koeficienta učinkovitosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | Danes                                                                                                                                                                          | <div>Celotna poraba (1leto)</div> <div>0.0 kWh</div> <div><div>1leto</div><div>123456789101112Mes</div><div>Jan, 2022: 0.0 kWh</div><div>Pribl.</div><div>↗Mesec ↕Način</div></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Zgodovina                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Izberite in pridobite podatke                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• COP= Koeficient učinkovitosti</li><li>• Za tabelo zgodovine je izbrano obdobje 1 dan / 1 ted / 1 leto.</li><li>• Izpiše se lahko poraba energije (kWh) pri gretju, *1, *2 hlajenju, rezervoarja in v celoti.</li><li>• Celotna poraba moči je ocenjena vrednost, ki temelji na AC 230 V in se lahko razlikuje od vrednosti izmerjene s precizno opremo.</li></ul> |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 2.2 > Info. o sistemu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Pokaže sistemske informacije za vsa območja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Trenutne informacije o sistemu, 11 postavk:<br>Dotok / Izpust / Obm 1 / Obm 2 /<br>Rezervoar / Nadom. rez. / Solarni / Bazen /<br>Frekv. kompres. / Pretok črpalke / Tlak vode |                                                                                                                                                                                     | Info. o sistemu 10:34am,Pon                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Izberite in pridobite podatke                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     | <div>1. Dotok : 0 °C</div> <div>2. Izpust : 0 °C</div> <div>3. Obm 1 : 0 °C</div> <div>4. Obm 2 : 0 °C</div> <div>↩Stran</div>                                                                                                                                                                            |
| 2.3 > Zgodovina napak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Za koda napak glejte Odpravljanje napak.</li><li>• Zadnja koda napake je prikazana na vrhu.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Izberite in pridobite podatke                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     | <div>Zgodovina napak 10:34am,Pon</div> <div>1. --</div> <div>2. --</div> <div>3. --</div> <div>4. --</div> <div>[↩] Počisti zgodovino</div>                                                                                                                                                               |
| 2.4 > Kompresor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Prikaže učinkovitost kompresorja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Izberite in pridobite podatke                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     | <div>Kompresor 10:34am,Pon</div> <div>1. Trenutna frekv. : 0 Hz</div> <div>2. Števec (OFF-ON) : 0</div> <div>3. Celoten čas ON : 0 h</div> <div>[↩] nazaj</div>                                                                                                                                           |
| 2.5 > Grelnik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Celoten čas vklopa (ON) za grelnik sobe in grelnik rezervoarja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Izberite in pridobite podatke                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     | <div>Grelnik 10:34am,Pon</div> <div>Celoten čas ON</div> <div><div> : 0h</div><div><div> : 0h</div></div><div>[↩] nazaj</div></div> |

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenejo ga lahko samo pooblašeni monterji ali naši partnerski pooblašeni serviserji.  
 \*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo).

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                | Prednastavitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Možnosti nastavitve / Zaslona |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>3 Osebne nastavitve</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| <b>3.1 &gt; Št. dalj.upravljalnika</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Za prikaz številke daljinskega upravljalnika določenega daljinskega upravljalnika, da sta inštalater in končni uporabnik dobro obveščena.</li> <li>Glavni daljinski upravljalnik je prikazan kot RC-1. Pomožni daljinski upravljalnik je prikazan kot RC-2.</li> </ul> | Izberite in pridobite podatke  | Št. DU <span style="float: right;">10:34am,Pon</span><br><div style="text-align: center;"><b>RC-1</b></div> <div style="text-align: right;">[←] Potrdi</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |
| <b>3.2 &gt; Zvok ob pritisku</b>                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| Vklopi/izklopi zvok delovanja ON/OFF.                                                                                                                                                                                                                                                                         | ON                             | <div style="text-align: center;"><b>ON</b></div> <div style="text-align: center;">▼<br/>OFF</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
| <b>3.3 &gt; LCD kontrast</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| Nastavi kontrast zaslona.                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3                              | LCD kontrast <span style="float: right;">10:34am,Pon</span><br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Nizek</span> <span>Visok</span> </div> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span>◀</span> <div style="width: 100px; height: 10px; background: linear-gradient(to right, black 30%, white 30%);"></div> <span>▶</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span>↔ Izberi</span> <span>[←] Potrdi</span> </div>                                                                       |                               |
| <b>3.4 &gt; Osvetlitev ozadja</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| Nastavi trajanje osvetlitve ozadja zaslona.                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1 minut                        | Osvetlitev ozadja <span style="float: right;">10:34am,Pon</span><br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>OFF</span> <span>5 min</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>15 sekund</span> <span>10 min</span> </div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;"><b>1 minut</b></div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>^ Izberi</span> <span>[←] Potrdi</span> </div>                                                                                                                              |                               |
| <b>3.5 &gt; Svetloba ozadja</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| Nastavi svetlost ozadja zaslona.                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4                              | Svetloba ozadja <span style="float: right;">10:34am,Pon</span><br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>Temno</span> <span>Svetlo</span> </div> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span>◀</span> <div style="width: 100px; height: 10px; background: linear-gradient(to right, black 30%, white 30%);"></div> <span>▶</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span>◀ Izberi</span> <span>[←] Potrdi</span> </div>                                                                   |                               |
| <b>3.6 &gt; Format ure</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| Nastavi tip prikaza ure.                                                                                                                                                                                                                                                                                      | am/pm                          | Format ure <span style="float: right;">10:34am,Pon</span><br><div style="text-align: center;">             24 h<br/>             ▲<br/> <b>am/pm</b> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span>^ Izberi</span> <span>[←] Potrdi</span> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |
| <b>3.7 &gt; Datum/Čas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| Nastavi trenutni datum in ure.                                                                                                                                                                                                                                                                                | Leto / mesec / dan / Ura / Min | Datum/Čas <span style="float: right;">10:34am,Pon</span><br>Leto/mesec/dan <span style="float: right;">Ura : Min</span><br><div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">             ▲<br/> <b>2022</b><br/>             ▼           </div> <div style="text-align: center;">             / 01 / 01           </div> <div style="text-align: center;">             10 : 00 am           </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span>↔ Izberi</span> <span>[←] Potrdi</span> </div> |                               |

| Meni                                         | Prednastavitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Možnosti nastavitve / Zaslón                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3.8 &gt; Jezik</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                           |
| Nastavi jezik za glavni zaslon.              | ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH /<br>ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH /<br>SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH /<br>CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE /<br>SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA /<br>HRVATSKI / LIETUVIŲ / PORTUGUÊS /<br>БЪЛГАРСКИ / EESTI / LATVIEŠU /<br>ROMÂNĂ / SHQIP / SLOVENČINA /<br>МАКЕДОНСКИ / УКРАЇНСЬКА / ΕΛΛΗΝΙΚΑ | <b>Jezik</b> 10:34am,Pon<br>TÜRKÇE<br>SUOMI<br>MAGYAR<br><b>SLOVENŠČINA</b><br>↕ Izberi [↔] Potrdi                                                                                        |
| <b>3.9 &gt; Odklenite geslo</b>              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                           |
| 4-mestno geslo za vse nastavitve.            | 0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Odklenite geslo</b> 10:34am,Pon<br><br>↕ Izberi [↔] Potrdi                                            |
| <b>4 Servisni kontakt</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                           |
| <b>4.1 &gt; Kontakt 1 / Kontakt 2</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                           |
| Prednastavite kontaktne številke serviserja. | Izberite in pridobite podatke                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Nast. Storitve</b> 10:34am,Pon<br><b>Kontakt 1</b><br>Ime : Bryan Adams<br> : 08812345678<br>↕ Izberi |

| Meni | Prednastavitev | Možnosti nastavitve / Zaslona |
|------|----------------|-------------------------------|
|------|----------------|-------------------------------|

5

Nast. inštalerja > Nastav. sistema

5.1

> Opcijska PCB povezljivost

Za povezavo z zunanjim PCB, ki je potreben za servisiranje

Ne

Da

Ne

• Če je povezan zunanji PCB (opcijsko), bo sistem imel naslednje dodatne funkcije:

- Nadzor nad dvema območjema (vključno s plavalnim bazenom in funkcijo grejta vode bazena).
- Solarna funkcija (sončne celice povezane ali z rezervoarjem tople sanitarne vode (DHW) ali nadomestnim rezervoarjem.
  - DHW ne velja za modele WH-ADC.
- Stikalo zunanjega kompresorja.
- Zunanji signal napake.
- Nadzor pripravljenega inteligentnega energetskega omrežja.
- Nadzor potrebe.
- Stikalo grejte-hlajenje

5.2

> Območje & Senzor

Za izbiro senzorjev ali za izbiro sistema območja 1 ali območja 2.

Obm

• Po izbiri sistema območja 1 ali 2 nadaljujte k izbiri sobe ali bazena.

• Če izberete bazen, morate izbrati temperaturo za  $\Delta T$  temperaturo med 0 °C ~10 °C.

Senzor

Za sobni termostat imate še izbiro zunanjega ali notranjega grelnika.

• Če izberete interno, je na voljo dodatna izbira RC-1 ali RC-2 (na voljo samo, če je izbran sistem z enim območjem). Izberite RC-1, če bo termistor glavnega daljinskega upravljalnika uporabljen za uravnavanje temperature v prostoru, ali obratno.

Območje & Senzor 10:34am,Pon

Obm

1 Sistem območja

2 Sistem območja

Izberi

Potrdi

Območje & Senzor 10:34am,Pon

Senzor

Temperatura vode

Sobni termostat

Sobni termistor

Izberi

Potrdi

5.3

> Zmoglj. grelnika

Za zmanjšanje moči grelnika, če je to potrebno.\*  
3 kW / 6 kW / 9 kW

Zmoglj. grelnika 10:34am,Pon

3 kW

6 kW

9 kW

Potrdi

\* Možnosti kW se razlikujejo odvisno od modela.

5.4

> Zaščita pred mrazom

Da bi aktivirali ali deaktivirali preprečevanje zmrzovanja vode, ko je sistem izklopljen (OFF)

Da

Da

Ne

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                        | Prednastavitev | Možnosti nastavitve / Zaslona                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.5 &gt; Moč za toplo vodo</b>                                                                                                                                                                                                                                           |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Za izbiro spremenljive ali standardne kapacitete ogrevanja grelnika za vodo. Grelnik za vodo s spremenljivo kapaciteto se segreje v hitrem načinu, temperatura pa se vzdržuje v učinkovitem načinu. Standardna kapaciteta segreje rezervoar z nazivno kapaciteto ogrevanja. | Spremenlj.     | <div>Spremenlj.</div> <div>Standard</div>                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>5.6 &gt; Povezava rezerv. Rezervoarja</b>                                                                                                                                                                                                                                |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Za povezovanje rezervoarja s sistemom in če ste izbrali DA (YES) za nastavitev $\Delta T$ temperature.                                                                                                                                                                      | Ne             | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                             | > Da           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5 °C           | <div>Nastavite <math>\Delta T</math> za nadomestni rezervoar.</div> <div> <div>Nadom. rez. 10:34am,Pon</div> <div><math>\Delta T</math> za nadom. rezerv.</div> <div>Razpon: (0°C~10°C)</div> <div>Koraki: <math>\pm 1^\circ\text{C}</math></div> <div>5 °C</div> </div> <div>Izberi [-]Potrdi</div> |
| <b>5.7 &gt; Grelnik osn. plošče</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Za izbiro povezave z grelnikom spodnje posode<br>* Tip A - Grelnik spodnje posode se aktivira samo med operacijo odtajanja.<br>* Tip B - Grelnik spodnje posode se aktivira, ko je zunanja temperatura 5 °C ali manj.                                                       | Ne             | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                             | > Da           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                             | A              | <div>Nastavi tip grelnika spodnje posode*.</div> <div> <div>Tip greln. sp. posode 10:34am,Pon</div> <div>A</div> <div>B</div> </div> <div>Izberi [-]Potrdi</div>                                                                                                                                     |
| <b>5.8 &gt; Alternativni zunanji senzor</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Za izbiro alternativnega zunanje senzorja.                                                                                                                                                                                                                                  | Ne             | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>5.9 &gt; Bivalentna povezava</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Izberite, ali naj bo omogočena ali onemogočena bivalentna povezava.                                                                                                                                                                                                         | Ne             | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                             | > Da           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Za izbiro vzorca samodejnega krmiljenja ali vzorca krmiljenja z vhodnim signalom SG ali pametnega vzorca krmiljenja.<br>- Ta izbira se prikaže samo, če je povezava z dodatnim tiskanem vezjem nastavljena na Da.                                                           | Avto           | <div>Avto</div> <div>SG pripravljeno</div> <div>Pametno</div>                                                                                                                                                                                                                                        |

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Prednastavitev                                                                                                                             | Možnosti nastavitve / Zaslon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Za izbiro bivalentne povezave, ki omogoča dodaten vir toplote, kot je npr. grelnik vode, za segrevanje nadomestnega rezervoarja in rezervoarja tople sanitarne vode, ko zmogljivost toplotne črpalke pri nizki zunanji temperaturi ni zadostna.</p> <p>Bivalentna lastnost je lahko nastavljena ali na alternativni način (toplotna črpalka in grelnik vode delata izmenjaje) ali na paralelni način (tako toplotna črpalka kot grelnik vode delujeta istočasno), ali v naprednem paralelnem načinu (toplotna črpalka deluje in grelnik vode se vklopi za nadomestni rezervoar in/ali toplo sanitarno vodo, odvisno od možnosti nastavitve vzorca kontrole).</p> | > Da > Avto                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -5 °C                                                                                                                                      | <p>Nastavite zunanjo temperaturo za vklop (ON) bivalentne povezave.</p> <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon<br/>           Vklopi ON: Zunanja temp.<br/>           Razpon: (-15°C-35°C)<br/>           Koraki: ±1°C </p> <p>↕ Izberi [-] Potrdi</p>                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Da > Po izboru zunanje temperature                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kontrolni vzorec                                                                                                                           | Bivalentna povezava 10:34am,Pon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Alternativni / Paralelni / Napredni paralelni                                                                                              | Kontrolni vzorec                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite napredni paralelni za bivalentno uporabo rezervoarjev.</li> </ul>                          | Alternativni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | Paralelni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | Napredni paralelni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | ↕ Izberi [-] Potrdi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kontrolni vzorec > Alternativni                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | OFF                                                                                                                                        | <p>Možnost za vklop ali izklop zunanje črpalke med bivalentnim delovanjem.</p> <p>Nastavitev vklop, če ima sistem preprosto bivalentno povezavo.</p> <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon<br/>           Zunanja črpalka<br/>           ON<br/> <br/>           ↕ Izberi [-] Potrdi</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kontrolni vzorec > Napredni paralelni                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Gretje                                                                                                                                     | Bivalentna povezava 10:34am,Pon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Izbira rezervoarja                                                                                                                         | Napredni paralelni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>"Gretje" nakazuje nadomestni rezervoar in "DHW" nakazuje rezervoar tople sanitarne vode.</li> </ul> | Gretje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | DHW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | ↕ Izberi [-] Potrdi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Kontrolni vzorec > Napredni paralelni > Gretje > Da                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nadomestni rezervoar se aktivira šele po izboru "Da".</li> </ul>                                    | Bivalentna povezava 10:34am,Pon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | Napredni paralelni: Gretje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | Da                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | Ne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                            | ↕ Izberi [-] Potrdi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -8 °C                                                                                                                                      | <p>Nastavite prag temperature, da bi zagnali bivalentni vir toplote.</p> <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon<br/>           Gretje zač.: Ciljna temp.<br/>           Razpon: (-10°C-0°C)<br/>           Koraki: ±1°C </p> <p>↕ Izberi [-] Potrdi</p>                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0:30                                                                                                                                       | <p>Zakasnite časovnik za zagon bivalentnega vira toplote (v urah in minutah).</p> <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon<br/>           Gretje zač.: Zakasnitev<br/>           Razpon: (0:00-1:30)<br/>           Koraki: ±0:05 </p> <p>↕ Izberi [-] Potrdi</p>                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | -2 °C                                                                                                                                      | <p>Nastavite prag temperature, da bi zaustavili bivalentni vir toplote.</p> <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon<br/>           Gretje kon.: Ciljna temp.<br/>           Razpon: (-10°C-0°C)<br/>           Koraki: ±1°C </p> <p>↕ Izberi [-] Potrdi</p>                             |

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Prednastavitev                                                    | Možnosti nastavitve / Zaslona                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|---------|--|---------------------------------------|--------|---------|--|--------------------------------------|---------|--------|--|--------------------------------------|--------|--------|--|-------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0:30                                                              | Zakasnite časovnik za zaustavitev bivalentnega vira toplote (v urah in minutah).                                                       | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Gret je kon: Zakasnitev</div> <div>Razpon: (0:00~1:30)</div> <div>Koraki: ±0:05 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0:30</span></div> <div>↕ Izberi [-+] Potrdi</div>                                                                      |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kontrolni vzorec > Napredni paralelni > DHW > Da                  |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | • Rezervoar tople sanitarne vode se aktivira šele po izboru "Da". |                                                                                                                                        | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Napredni paralelni: DHW</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Da</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Ne</div> <div>↕ Izberi [-+] Potrdi</div> |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0:30                                                              | Zakasnite časovnik za zagon bivalentnega vira toplote (v urah in minutah).                                                             | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>DHW: Zakasnitev</div> <div>Razpon: (0:30~1:30)</div> <div>Koraki: ±0:05 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">0:30</span></div> <div>↕ Izberi [-+] Potrdi</div>                                                                              |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Krmiljenje z vhodom SG za bivalentni sistem sledi stanju vhoda na naslednji način.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | > Da > SG pripravljeno                                            |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Signal SG</th><th>Bit Vcc 1</th><th>Bit Vcc 2</th><th>Vzorec delovanja</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odprite</td><td>Odprite</td><td></td><td>Izklop toplotne črpalke, izklop kotla</td></tr> <tr> <td>Kratko</td><td>Odprite</td><td></td><td>Vklop toplotne črpalke, izklop kotla</td></tr> <tr> <td>Odprite</td><td>Kratko</td><td></td><td>Izklop toplotne črpalke, vklop kotla</td></tr> <tr> <td>Kratko</td><td>Kratko</td><td></td><td>Vklop toplotne črpalke, vklop kotla</td></tr> </tbody> </table> | Signal SG                                                         | Bit Vcc 1                                                                                                                              | Bit Vcc 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Vzorec delovanja | Odprite | Odprite |  | Izklop toplotne črpalke, izklop kotla | Kratko | Odprite |  | Vklop toplotne črpalke, izklop kotla | Odprite | Kratko |  | Izklop toplotne črpalke, vklop kotla | Kratko | Kratko |  | Vklop toplotne črpalke, vklop kotla | OFF | Možnost za vklop ali izklop zunanje črpalke med bivalentnim delovanjem. Nastavitev vklop, če ima sistem preprosto bivalentno povezavo. | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Zunanja črpalka</div> <div style="text-align: center;">ON</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">OFF</div> <div>↕ Izberi [-+] Potrdi</div> |
| Signal SG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Bit Vcc 1                                                         | Bit Vcc 2                                                                                                                              | Vzorec delovanja                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Odprite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Odprite                                                           |                                                                                                                                        | Izklop toplotne črpalke, izklop kotla                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Kratko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Odprite                                                           |                                                                                                                                        | Vklop toplotne črpalke, izklop kotla                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Odprite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Kratko                                                            |                                                                                                                                        | Izklop toplotne črpalke, vklop kotla                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Kratko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Kratko                                                            |                                                                                                                                        | Vklop toplotne črpalke, vklop kotla                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nastavitve v zvezi z električno energijo in kotlom, da lahko enota določi, ali bo v določenem obdobju delovala toplotna črpalka ali kotel, je odvisna od obratovalnih stroškov obeh virov toplote. Te nastavitve so cena električne energije, cena kotla, letni čas, urnik itd.                                                                                                                                                                                                                                                                         | > Da > Pametno                                                    |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | OFF                                                               | Možnost za vklop ali izklop zunanje črpalke med bivalentnim delovanjem. Nastavitev vklop, če ima sistem preprosto bivalentno povezavo. | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Zunanja črpalka</div> <div style="text-align: center;">ON</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">OFF</div> <div>↕ Izberi [-+] Potrdi</div>                                                             |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | > Da > Pametno > Po izbiri zunanje črpalke > Cena energije        |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Izberite <b>Elektrika</b>, da določite ceno električne energije.</li> <li>Izberite <b>Kotel</b>, da določite ceno kotla in njegov izkoristek.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                   |                                                                                                                                        | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Cena energije</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Elektrika</div> <div style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 5px;">Kotel</div> <div>↕ Izberi [-+] Potrdi</div> |                  |         |         |  |                                       |        |         |  |                                      |         |        |  |                                      |        |        |  |                                     |     |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Meni | Prednastavitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Možnosti nastavitve / Zaslon                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <p>&gt; Da &gt; Pametno &gt; Po izbiri zunanje črpalke &gt; Cena energije &gt; Električna</p> <p>0,0 */kWh</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Za električno energijo je mogoče nastaviti 10 različnih cen:<br/>Cena električne energije 1–Cena električne energije 10</li><li>- Območje je 0–999,9 */kWh</li><li>- Pritisnite <math>\wedge</math> ali <math>\vee</math>, da odprete zaslon z nastavitvami, kot je prikazano na sliki 1. Nato začnite nastavljanje vrednosti cene električne energije.</li><li>- Ko končate nastavljanje določene cene električne energije (npr. Cena električne energije 1), pritisnite <math>\leftarrow</math> ali <math>\rightarrow</math>, da nastavite drugo ceno električne energije.</li></ul> <p>* Nastavite ceno glede na vrednost, ki jo navaja elektrodistribucijsko podjetje.</p> | <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</p> <p>◀ Cena elektrike 1 ▶</p> <p>Razpon: (0–999.9 */kWh)</p> <p>Koraki: <math>\pm 0.1</math>*/kWh</p> <p>0.0</p> <p>◀ Izberi ▶</p> <p>Slika 1</p> <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</p> <p>0 0 0.0</p> <p>◀ Izberi ▶ [↵] Potrdi</p>                                                                  |
|      | <p>&gt; Da &gt; Pametno &gt; Po izbiri zunanje črpalke &gt; Cena energije &gt; Kotel</p> <p>0,0 */kWh</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Za nastavek cene kotla glejte zgornjo nastavek cene električne energije.</li><li>- Ko končate nastavek cene kotla, nastavite izkoristek kotla (območje: 0–99 %).</li></ul> <p>0%</p> <p>* Ceno nastavite glede na vrednost, ki jo navaja podjetje za plin ali drugo gorivo za kotel.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</p> <p>Cena kotla</p> <p>Razpon: (0–999.9 */kWh)</p> <p>Koraki: <math>\pm 0.1</math>*/kWh</p> <p>0.0</p> <p>◀ Izberi ▶ [↵] Potrdi</p> <p>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</p> <p>Učinkovitost kotla</p> <p>Razpon: (0–99%)</p> <p>Koraki: <math>\pm 1\%</math></p> <p>0</p> <p>◀ Izberi ▶ [↵] Potrdi</p> |

Opomba: \* pomeni za večino valut cente, razen za češke krome.

| Meni | Prednastavitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Možnosti nastavitve / Zaslona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <div>&gt; Da &gt; Pametno &gt; Po izbiri zunanje črpalke &gt; Urnik &gt; Nastavitev sezone</div> <div>Sezona 1 : Dec (nanaša se na zimo)<br/>Sezona 2 : Mar (nanaša se na pomlad)<br/>Sezona 3 : Jun (nanaša se na poletje)<br/>Sezona 4 : Okt (nanaša se na jesen)<br/>- Nastavite lahko 4 letne čase<br/>- Nastavite začetni mesec za vsak letni čas.<br/>(Če je na primer 1. letni čas nastavljen na december in 2. letni čas na marec, bodo meseci od decembra do februarja obravnavani kot 1. letni čas.)</div>                                                         | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Urnik</div> <div>Nastavitev sezone</div> <div>Nastavitev urnika</div> <div>Izberi [-] Potrdi</div> <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Sezona 1: začetni mesec</div> <div>Razpon: (Jan-Dec)</div> <div>Koraki: ±1 mesec</div> <div>Dec</div> <div>Izberi [-] Potrdi</div>                                                                                                                                                                                                      |
|      | <div>&gt; Da &gt; Pametno &gt; Po izbiri zunanje črpalke &gt; Urnik &gt; Nastavitev urnika</div> <div>Zač. čas (Vzorec 1) : 3:00am<br/>Zač. čas (Vzorec 2) : 9:00am<br/>Zač. čas (Vzorec 3) : 4:00pm<br/>Zač. čas (Vzorec 4) : 9:00pm<br/>- Za vsak letni čas lahko nastavite štiri vzorce.</div> <div>Cena (Vzorec 1/2/3/4) : 1<br/>- Nastavite ciljni začetni čas in ustrezno ceno električne energije za vsak vzorec.</div> <div>- Izberite »1«, če želite urediti začetni čas in ceno električne energije. Izberite »2« za urejanje samo cene električne energije.</div> | <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Nastavitev urnika</div> <div>Sezona 1</div> <div>Sezona 2</div> <div>Sezona 3</div> <div>Izberi [-] Potrdi</div> <div>Sezona 1 10:34am,Pon</div> <div>Zač. časCena(*€/kWh)</div> <div>1. 3:00am0.0</div> <div>2. 9:00am0.0</div> <div>3. 4:00pm0.0</div> <div>Izberi [-] Uredi</div> <div>Bivalentna povezava 10:34am,Pon</div> <div>Nastavitev urnika</div> <div>Izberi</div> <div>1: Urejanje časa in cene</div> <div>2: Urejanje cene</div> <div>1▶2</div> <div>Izberi [-] Potrdi</div> |

| Meni                                                                                                                                                                                                                                               |  | Prednastavitev                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Možnosti nastavitve / Zaslon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <div>- Razpon prikazanega začetnega časa je lahko v zapisu »24h« ali »am/pm«, odvisno od nastavitve »Zapis ure«.</div> <div>- Razpon cene električne energije je 0–10, kar se nanaša na prej nastavljenih 10 različnih cen električne energije (pod »Cena energije &gt; Električna energija«:<br/>Cena električne energije 1–Cena električne energije 10).<br/>Cena, prikazana v zgornjem desnem kotu, označuje prej nastavljeno vrednost Cene električne energije 1–Cene električne energije 10.<br/>* Če je cena nastavljena na »0«, se šteje, da je cena električne energije 0,0 */kWh.<br/>Nastavitev 0,0 je namenjena za priročnost pri delu inštalaterja.</div> | <div><div>Sezona 110:34am,Pon</div><div>Vzorec 1: začetni čas</div><div>Razpon: (0.00~23.00)</div><div>Koraki: ±1 ura</div><div>3.00</div></div> <div><div>Izberi</div><div>Potrdi</div></div> <div><div>Sezona 110:34am,Pon</div><div>Vzorec 1: cena</div><div>Razpon: (0~10)</div><div>Koraki: ±1</div><div>0</div></div> <div><div>Izberi</div><div>Potrdi</div></div> |                                                                                                                                                                                     |  |
| 5.10 > Zunanje stikalo                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Ne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                     |  |
| 5.11 > Solarna povezava                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                     |  |
| <div><div>• Opcijska povezljivost s PCB mora biti izbrana (YES), da bi omogočili to funkcijo.</div><div>• Če opsijska povezljivost s PCB ni zbrana, se funkcija ne bo prikazala na zaslonu.</div><div>• DHW ne velja za modele WH-ADC.</div></div> |  | Ne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |  | > Da                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Nadom. rez.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Izbira rezervoarja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div>Solarna povezava10:34am,Pon</div> <div>Nadom. rez.</div> <div>Rezervoar DHW</div> <div>Izberi</div> <div>Potrdi</div>                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |  | > Da > Po izbiri rezervoarja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                     |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 10 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nastavite ΔT temperaturo vklopa (ON)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <div>Solarna povezava10:34am,Pon</div> <div>ΔT Vklopi ON</div> <div>Razpon: (6°C~15°C)</div> <div>Koraki: ±1°C</div> <div>10 °C</div> <div><div>Izberi</div><div>Potrdi</div></div> |  |

| Meni                                                                                                                                                     | Prednastavitev                                                         | Možnosti nastavitve / Zaslon                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| > Da > Po izbiri rezervoarja > $\Delta T$ temperatura vklopa (ON)                                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                |
| 5 °C                                                                                                                                                     | Nastavite $\Delta T$ temperaturo ob izklopu (OFF)                      | Solarna povezava 10:34am,Pon<br>$\Delta T$ Izklop OFF<br>Razpon: (2°C-9°C)<br>Koraki: $\pm 1^\circ\text{C}$ <b>5</b> °C<br>↕ Izberi [↔] Potrdi |
| > Da > Po izbiri rezervoarja > $\Delta T$ temperatura vklopa (ON) > $\Delta T$ temperatura ob izklopu (OFF)                                              |                                                                        |                                                                                                                                                |
| 5 °C                                                                                                                                                     | Nastavite temperaturo proti zmrzovanju                                 | Solarna povezava 10:34am,Pon<br>Proti zmrzovanju<br>Razpon: (-20°C-10°C)<br>Koraki: $\pm 1^\circ\text{C}$ <b>5</b> °C<br>↕ Izberi [↔] Potrdi   |
| > Da > Po izbiri rezervoarja > $\Delta T$ temperatura vklopa (ON) > $\Delta T$ temperatura ob izklopu (OFF) > Po nastavitvi temperature proti zmrzovanju |                                                                        |                                                                                                                                                |
| 80 °C                                                                                                                                                    | Nastavite zgornjo mejo                                                 | Solarna povezava 10:34am,Pon<br>Visoka meja<br>Razpon: (70°C-90°C)<br>Koraki: $\pm 5^\circ\text{C}$ <b>80</b> °C<br>↕ Izberi [↔] Potrdi        |
| 5.12 > Zun. signal napake                                                                                                                                |                                                                        |                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                          | Ne                                                                     | Da<br><b>Ne</b>                                                                                                                                |
| 5.13 > Nadzor zahtev                                                                                                                                     |                                                                        |                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                          | Ne                                                                     | Da<br><b>Ne</b>                                                                                                                                |
| 5.14 > SG pripravljeno                                                                                                                                   |                                                                        |                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                          | Ne                                                                     | Da<br><b>Ne</b>                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                          | > Da                                                                   |                                                                                                                                                |
| 120 %                                                                                                                                                    | Kapaciteta (1) in (2) za DHW (v %), ogrevanje (v %) in hlajenje (v °C) | SG pripravljeno 10:34am,Pon<br>Zmogljivost [1-0]: DHW<br>Razpon: (50%-150%)<br>Koraki: $\pm 5\%$ <b>120</b> %<br>↕ Izberi [↔] Potrdi           |
| 5.15 > Stikalo zunan. kompresorja                                                                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                          | Ne                                                                     | Da<br><b>Ne</b>                                                                                                                                |
| 5.16 > Tekočina v obtoku                                                                                                                                 |                                                                        |                                                                                                                                                |
| Za izbiro tekočine - voda ali glikol - v sistemu                                                                                                         | Voda                                                                   | Tekočina v obtoku 10:34am,Pon<br><b>Voda</b><br>Glikol<br>↕ Izberi [↔] Potrdi                                                                  |

| Meni                                                                                                                                               |            | Prednastavitev | Možnosti nastavitve / Zaslon                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.17 &gt; Gretje - Hlajenje</b>                                                                                                                 |            |                |                                                                                                             |
|                                                                                                                                                    | Ne         |                | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                 |
| <b>5.18 &gt; Pospeš. Grelnika</b>                                                                                                                  |            |                |                                                                                                             |
| Za izbiro načina Auto vklopите način Zaženi grelnik ali Ročno zaženi grelnik.                                                                      | Ročno      |                | <div>Pospeš. Grelnika 10:34am,Pon</div> <div>Avto</div> <div>Ročno</div> <div>↑ Izberi [-&gt;] Potrdi</div> |
| <b>5.19 &gt; Zagon odtaj.</b>                                                                                                                      |            |                |                                                                                                             |
| Če je nastavljena samodejna izbira, bo zunanja enota začela odtaljevanje, če bo dolgo delovala pri nizki zunanji temperaturi.                      | Ročno      |                | <div>Avto</div> <div>Ročno</div>                                                                            |
| <b>5.20 &gt; Signal odtaljevanja</b>                                                                                                               |            |                |                                                                                                             |
| Vklop signala za odtaljevanje, ki ustavi konvektor med odtaljevanjem. (Če je signal za odtaljevanje vključen, bivalentna funkcija ne bo na voljo.) | Ne         |                | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                 |
| <b>5.21 &gt; Pretok črpalke</b>                                                                                                                    |            |                |                                                                                                             |
| Nastavitev krmiljenja črpalke s spremenljivim pretokom ali fiksnim razmerjem vklopa.                                                               | $\Delta T$ |                | <div><math>\Delta T</math></div> <div>Maks. obr.</div>                                                      |
| <b>5.22 &gt; Odmrzovanje s t.v.</b>                                                                                                                |            |                |                                                                                                             |
| Sistemu dovolite odmrzovanje z vročo vodo in ne sobno enoto, kar zagotavlja več udobja med ogrevanjem prostorov.                                   | Da         |                | <div>Da</div> <div>Ne</div>                                                                                 |
| <b>5.23 &gt; Krmiljenje ogr.</b>                                                                                                                   |            |                |                                                                                                             |
| Za izbiro pogojev delovanja enote za hitrejšo doseganje nastavljene temperature ali varčevanje z energijo.                                         | Udobje     |                | <div>Udobje</div> <div>Učink.</div>                                                                         |

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Prednastavitev                                                                                                                                                                                                                                                               | Možnosti nastavitve / Zaslona                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>5.24 &gt; Zunanji števec</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                             |
| <p>Nastavitev za zunanji števec je odvisna od priključitve števca.</p> <p>Obstajajo števci za proizvodnjo in različne vrste števecov za električno energijo.</p> <p>Za števce za proizvodnjo obstajata dva sistema priključitve:</p> <p>a) Sistem z enim števcem proizvodnje:<br/>Samo števec za ogrevanje/hlajenje</p> <p>b) Sistem z dvema števčema proizvodnje:<br/>Števec za ogrevanje/hlajenje in števec za grelnik tople vode</p> | <p>Števec ogr./hlajenja : Ne</p> <p>* Števec tople vode : Ne</p> <p>El. števec TČ : Ne</p> <p>El. števec 1 (sonce) : Ne</p> <p>El. števec 2 (stavba) : Ne</p> <p>El. števec 3 (rezerva) : Ne</p> <p>* Na voljo je samo, če je izbrano Da za Števec za ogrevanje/hlajenje</p> | <p><b>Zunanji števec 10:34am,Pon</b></p> <p><b>Števec ogr./hlajenja</b></p> <p>Števec tople vode</p> <p>El. števec TČ</p> <p>El. števec 1 (sonce)</p> <p>↓ Izberi      [←] Potrdi</p>       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>Zunanji števec 10:34am,Pon</b></p> <p>El. števec TČ</p> <p>El. števec 1 (sonce)</p> <p>El. števec 2 (stavba)</p> <p><b>El. števec 3 (rezerva)</b></p> <p>↑ Izberi      [→] Potrdi</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>&gt; Števec ogr./hlajenja</b>                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - Ko je priključen ta števec proizvodnje, nastavite Števec za ogrevanje/hlajenje na Da.                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - Namenjen je za merjenje proizvodnje energije toplotne črpalke med ogrevanje, hlajenjem in proizvodnjo tople vode (sistem z enim števcem proizvodnje) ali samo med ogrevanjem in hlajenjem (sistem z dvema števčema proizvodnje).                                           | <p>Da</p> <p>▲</p> <p><b>Ne</b></p>                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>&gt; Števec tople vode</b>                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - Ko je priključen ta števec proizvodnje, nastavite Števec za grelnik vode na Da.                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - S tem merite proizvodnjo energije v toplotni črpalci med proizvodnjo tople vode*.                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | * Na voljo za izbiro je samo, če je izbrano Da za Števec za ogrevanje/hlajenje.                                                                                                                                                                                              | <p>Da</p> <p>▲</p> <p><b>Ne</b></p>                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Števec za grelnik vode nastavite na Da samo, ko ima sistem dva števca proizvodnje.                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>&gt; El. števec TČ</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - Ko je priključen ta števec električne energije, nastavite Števec el. energije za TČ na Da.                                                                                                                                                                                 | <p>Da</p> <p>▲</p> <p><b>Ne</b></p>                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - S tem merite porabo energije v toplotni črpalci.                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>&gt; El. števec 1 (sonce)</b>                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - Ko je priključen ta števec električne energije, nastavite Števec el. energije 1 (števec FN) na Da.                                                                                                                                                                         | <p>Da</p> <p>▲</p> <p><b>Ne</b></p>                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - S tem merite proizvodnjo energije za fotonapetostni sistem. Ti podatki se prikazujejo samo v sistemu v oblaku.                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>&gt; El. števec 2 (stavba)</b>                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - Ko je priključen ta števec električne energije, nastavite Števec el. energije 2 (stavba) na Da.                                                                                                                                                                            | <p>Da</p> <p>▲</p> <p><b>Ne</b></p>                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | - S tem merite porabo energije za stavbo. Ti podatki se prikazujejo samo v sistemu v oblaku.                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                             |

| Meni | Prednastavitev                                                                                                                                                                                                                                 | Možnosti nastavitvev / Zaslon |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|      | <b>&gt; El. števec 3 (rezerva)</b>                                                                                                                                                                                                             |                               |
|      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ko je priključen ta števec električne energije, nastavite Števec el. energije 3 (rezerva) na Da.</li> <li>- S tem merite porabo energije. Ti podatki se prikažejo samo v sistemu v oblaku.</li> </ul> | <div>Da</div> <div>Ne</div>   |

(OPOMBA): Če je na prikazovalniku nadzornika energije prikazano [Približno], so podatki daljinskega upravljalnika pridobljeni z internim izračunom toplotne črpalke.

Če na prikazovalniku nadzornika energije NI prikazano [Približno], so podatki\*\* daljinskega upravljalnika pridobljeni iz zunanjih števcov.

Podatki, shranjeni v enoti Aquarea, so lahko kombinacija notranjih izračunov in zunanjih števcov.

\*\*Za določitev točne porabe oz. proizvodnje vedno upoštevajte podatke iz zunanjih merilnikov.

Opomba: »el.« pomeni »električni«

»TČ« pomeni »toplotna črpalka«

| Meni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Prednastavitev                                                                                         | Možnosti nastavitve / Zaslona                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6 Nast. inštalerja &gt; Nastav. delovanja</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                        |                                                                                                                                                              |
| Za dostop do štirih glavnih funkcij ali načinov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4 glavni načini<br><br>Gretje / *1, *2 Hlajenje / *1, *2 Avto / Rezervoar                              | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br><b>Gretje</b><br>Hlajenje<br>Avto<br>Rezervoar<br>↓ Izberi    [↔] Potrdi                                                    |
| <b>6.1 &gt; Gretje</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                        |                                                                                                                                                              |
| Za nastavitve različnih temperatur vode & okolja za gretje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Temp. vode za gretje ON /<br>Temp. okolice za gretje OFF /<br>ΔT za gretje ON /<br>Vk./izklop grelnika | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br><b>Gretje</b><br><b>Temp. vode za gretje ON</b><br>Temp. okolice za gretje OFF<br>ΔT za gretje ON<br>↓ Izberi    [↔] Potrdi |
| <b>&gt; Temp. vode za gretje ON</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                        |                                                                                                                                                              |
| Krivulja kompenz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Temperature gretja (ON) v krivulji kompenzacije ali pri direktnem vnosu.                               | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Gret. ON: Temp. vode<br><b>Krivulja kompenz.</b><br>Neposredno<br>↓ Izberi    [↔] Potrdi                                    |
| <b>&gt; Temp. vode za gretje ON &gt; Krivulja kompenz.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                        |                                                                                                                                                              |
| Os X: -5 °C, 15 °C<br>Os Y: 55 °C, 35 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Vnesite 4 temperaturne točke (2 na horizontalni X osi, 2 na vertikalni Y osi).                         | Gret. ON: Temp. vode:Obm1<br><br>↔ Izberi    [↔] Potrdi                                                                                                      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Razpon temperature: Os X: -20 °C ~ 15 °C, os Y: Glej spodaj</li> <li>• Razpon temperature za vnos Y osi:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Model WH-UD: 20 °C ~ 60 °C</li> <li>2. Model WH-UH &amp; omogočen nadomestni grelnik: 25 °C ~ 65 °C</li> <li>3. Model WH-UH &amp; onemogočen nadomestni grelnik: 35 °C ~ 65 °C</li> <li>4. Model WH-UX: 20 °C ~ 60 °C</li> </ol> </li> <li>• Če je izbrano območje 2, morate vnesti 4 temperaturne točke za območje 2.</li> <li>• "Območje 1" ali "Območje 2" se ne bosta pojavila na zaslonu pri sistemu s samo enim območjem.</li> </ul> |                                                                                                        |                                                                                                                                                              |
| <b>&gt; Temp. vode za gretje ON &gt; Neposredno</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                        |                                                                                                                                                              |
| 35 °C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Temperatura za gretje ON                                                                               | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Gret. ON: Temp. vode:Obm2<br>Razpon: (20°C~60°C)<br>Koraki: ±1°C<br>↕ Izberi    [↔] Potrdi                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Min. ~ Maks. razpon ima določene pogoje, kot sledi:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Model WH-UD: 20 °C ~ 60 °C</li> <li>2. Model WH-UH &amp; omogočen nadomestni grelnik: 25 °C ~ 65 °C</li> <li>3. Model WH-UH &amp; onemogočen nadomestni grelnik: 35 °C ~ 65 °C</li> <li>4. Model WH-UX: 20 °C ~ 60 °C</li> </ol> </li> <li>• Če je izbran dvoobmočni sistem, mora biti nastavev temperature določena za območje 2.</li> <li>• "Območje 1" ali "Območje 2" se ne bosta pojavila na zaslonu pri sistemu s samo enim območjem.</li> </ul>                                          |                                                                                                        |                                                                                                                                                              |

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenejo ga lahko samo pooblašeni monterji ali naši partnerski pooblašeni serviserji.

\*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo).

| Meni                                                          | Prednastavitev                                                                                                      | Možnosti nastavitve / Zaslon                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| > Temp. okolice za gretje OFF                                 |                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
| 24 °C                                                         | Temperatura za gretje OFF                                                                                           | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Gretje OFF: Zunanja temp.<br>Razpon: (5°C~35°C)<br>Koraki: ±1°C <b>24</b> °C<br>↕ Izberi [-] Potrdi      |
| > ΔT za gretje ON                                             |                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
| 5 °C                                                          | Nastavite ΔT za gretje ON.<br>* Ta nastavitev ne bo na voljo, ko je pretok črpalke nastavljen na največjo vrednost. | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Gret. ON: ΔT<br>Razpon: (1°C~15°C)<br>Koraki: ±1°C <b>5</b> °C<br>↕ Izberi [-] Potrdi                    |
| > Vk./izklop grelnika                                         |                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
| > Vk./izklop grelnika > Zunanj. temperatura grelnika ON       |                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
| 0 °C                                                          | Temperatura za grelnik ON                                                                                           | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Grelnik ON: Zunanja temp.<br>Razpon: (-20°C~15°C)<br>Koraki: ±1°C <b>0</b> °C<br>↕ Izberi [-] Potrdi     |
| > Vk./izklop grelnika > Zakasnitev za vklop grelnika          |                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
| 0:30 min                                                      | Zakasnitev pred vklopom grelnika                                                                                    | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Grelnik ON: Zakasnitev<br>Razpon: (0:10~1:00)<br>Koraki: ±0:10 <b>0:30</b><br>↕ Izberi [-] Potrdi        |
| > Vk./izklop grelnika > Temperatura vode za vklop grelnika    |                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
| -4 °C                                                         | Nastavitev temperature vode za vklop pri nastavljeni temperaturi vode.                                              | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Grelnik ON: ΔT ciljne temp.<br>Razpon: (-10°C~-2°C)<br>Koraki: ±1°C <b>-4</b> °C<br>↕ Izberi [-] Potrdi  |
| > Vk./izklop grelnika > Temperatura za izklop grelnika        |                                                                                                                     |                                                                                                                                           |
| -2 °C                                                         | Nastavitev temperature vode za izklop pri nastavljeni temperaturi vode.                                             | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br>Izk. grelnika: ΔT ciljne temp.<br>Razpon: (-8°C~0°C)<br>Koraki: ±1°C <b>-2</b> °C<br>↕ Izberi [-] Potrdi |
| <b>6.2</b>                                                    | > *1, *2 Hlajenje                                                                                                   |                                                                                                                                           |
| Za nastavitev različnih temperatur vode & okolja za hlajenje. | Temperature vode za hlajenje ON in ΔT za hlajenje ON.                                                               | Nastav. delovanja 10:34am,Pon<br><b>Hlajenje</b><br><b>Temp. vode za hlajenje ON</b><br><b>ΔT za hlajenje ON</b><br>↕ Izberi [-] Potrdi   |

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenejo ga lahko samo pooblašteni monterji ali naši partnerski pooblašteni serviserji.  
 \*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo).

| Meni                                                                                                                                                                                                                                               | Prednastavitev                                                                                                                                     | Možnosti nastavitve / Zaslon                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>&gt; Temp. vode za hlajenje ON</b>                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| Krivulja kompenz.                                                                                                                                                                                                                                  | Temperature hlajenja (ON) v krivulji kompenciacije ali direktnem vnosu.                                                                            | <div>Nastav. delovanja 10:34am, Pon</div> <div>Hlaj. ON: Temp. vode</div> <div><b>Krivulja kompenz.</b></div> <div>Neposredno</div> <div>↕ Izberi [↔] Potrdi</div>                          |
| <b>&gt; Temp. vode za hlajenje ON &gt; Krivulja kompenz.</b>                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| Os X: 20 °C, 30 °C<br>Os Y: 15 °C, 10 °C                                                                                                                                                                                                           | Vnesite 4 temperaturne točke (2 na horizontalni X osi, 2 na vertikalni Y osi)                                                                      | <div>Hlaj. ON: Temp. vode: Obm1</div> <div>↕ Izberi [↔] Potrdi</div>                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Če je izbrano območje 2, morate vnesti 4 temperaturne točke za območje 2.</li> <li>• "Območje 1" ali "Območje 2" se ne bosta pojavila na zaslonu pri sistemu s samo enim območjem.</li> </ul>             |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| <b>&gt; Temp. vode za hlajenje ON &gt; Neposredno</b>                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| 10 °C                                                                                                                                                                                                                                              | Nastavite temperaturo za hlajenje ON                                                                                                               | <div>Nastav. delovanja 10:34am, Pon</div> <div>Hlaj. ON: Temp. vode: Obm2</div> <div>Razpon: (5°C-20°C)</div> <div>Koraki: ±1°C</div> <div>↕ Izberi [↔] Potrdi</div>                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Če je izbran dvoobmočni sistem, mora biti nastavev temperature določena za območje 2.</li> <li>• "Območje 1" ali "Območje 2" se ne bosta pojavila na zaslonu pri sistemu s samo enim območjem.</li> </ul> |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| <b>&gt; ΔT za hlajenje ON</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| 5 °C                                                                                                                                                                                                                                               | Nastavite ΔT za hlajenje ON.<br>* Ta nastavev ne bo na voljo, ko je pretok črpalke nastavljen na največjo vrednost.                                | <div>Nastav. delovanja 10:34am, Pon</div> <div>Hlaj. ON: ΔT</div> <div>Razpon: (1°C-15°C)</div> <div>Koraki: ±1°C</div> <div>↕ Izberi [↔] Potrdi</div>                                      |
| <b>6.3 &gt; *1, *2 Avto</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| Avtomatsko stikalo za preklop gretja v hlajenje in hlajenja v gretje.                                                                                                                                                                              | Zunanje temperature za preklop gretja v hlajenje in hlajenja v gretje.<br><br>Zun. temp. za (Gretje>Hlajenje) /<br>Zun. temp. za (Hlajenje>Gretje) | <div>Nastav. delovanja 10:34am, Pon</div> <div>Avto</div> <div><b>Zun. temp. za (Gretje&gt;Hlajenje)</b></div> <div>Zun. temp. za (Hlajenje&gt;Gretje)</div> <div>↕ Izberi [↔] Potrdi</div> |
| <b>&gt; Zun. temp. za (Gretje&gt;Hlajenje)</b>                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                             |
| 15 °C                                                                                                                                                                                                                                              | Nastavite zunanje temperature za preklop iz Gretja v Hlajenje.                                                                                     | <div>Nastav. delovanja 10:34am, Pon</div> <div>Avto: Zunanja temp. (Gret.&gt;Hlaj.)</div> <div>Razpon: (11°C-25°C)</div> <div>Koraki: ±1°C</div> <div>↕ Izberi [↔] Potrdi</div>             |

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenejo ga lahko samo pooblašeni monterji ali naši partnerski pooblašeni serviserji.  
\*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo).

Meni

Prednastavitev

Možnosti nastavitve / Zaslon

> Zun. temp. za (Hlajenje>Gretje)

10 °C

Nastavite zunanje temperature za preklop iz Hlajenja v Gretje.

Nastav. delovanja10:34am,Pon

Avto:Zunanja temp.(Hlaj.>Gret.)

Razpon: (5°C~14°C)

Koraki: ±1°C

10 °C

↕ Izberi

[↔] Potrdi

6.4 > Rezervoar

Nastavitve funkcij za rezervoar.

Čas delovanja tal (maks) /  
Čas ogrev. rezervoarja (maks) /  
Čas pon. ogrev. rezerv. /  
Sterilizacija

Nastav. delovanja10:34am,Pon

Rezervoar

Čas delovanja tal (maks)

Čas ogrev. rezervoarja (maks)

Čas pon. ogrev. rezerv.

↕ Izberi

[↔] Potrdi

• Zaslon bo prikazal 3 funkcije hkrati.

> Čas delovanja tal (maks)

8:00

Maksimalen čas za delovanje tal (v urah in minutah)

Nastav. delovanja10:34am,Pon

Rezervoar:Čas del. tal (maks)

Razpon: (0:30~10:00)

Koraki: ±0:30

8:00

↕ Izberi

[↔] Potrdi

> Čas ogrev. rezervoarja (maks)

1:00

Maksimalni čas segrevanja rezervoarja (v urah in minutah)

Nastav. delovanja10:34am,Pon

Rezervoar:Čas ogrevanja (maks)

Razpon: (0:05~4:00)

Koraki: ±0:05

1:00

↕ Izberi

[↔] Potrdi

> Čas pon. ogrev. rezerv.

-8 °C

Nastavite histerezo vode v rezervoarju.

Nastav. delovanja10:34am,Pon

Rezervoar:Temp. pon. ogrevanja

Razpon: (-12°C~-2°C)

Koraki: ±1°C

-8 °C

↕ Izberi

[↔] Potrdi

> Sterilizacija

Ponedeljek

Sterilizacijo lahko nastavite na 1 ali več dni v tednu.  
Ned / Pon / Tor / Sre / Čet / Pet / Sob

Nastav. delovanja10:34am,Pon

Sterilizacija: dan

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Ned | Pon | Tor | Sre | Čet | Pet | Sob |
| —   | ✓   | —   | —   | —   | —   | —   |

↔ dan↕☑/☐[↔] Potrdi

> Sterilizacija: Čas

12:00

Čas izbranih dni v tednu za sterilizacijo rezervoarja.  
0:00 ~ 23:59

Nastav. delovanja10:34am,Pon

Sterilizacija: Čas

12: 00 pm

↕ Izberi

[↔] Potrdi

| Meni                                                                                                                              | Prednastavitev                                                                                                                                              | Možnosti nastavitve / Zaslona                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>&gt; Sterilizacija: Temp vretja</b>                                                                                            |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| 65 °C                                                                                                                             | Nastavite temperaturo vrelišča za sterilizacijo rezervoarja.                                                                                                | <div>Nastav. delovanja 10:34am,Pon</div> <div>Sterilizacija: Temp vretja</div> <div>Razpon: (55°C~65°C)</div> <div>Koraki: ±1°C</div> <div>65 °C</div> <div>↓ Izberi    [↔] Potrdi</div>      |
| <b>&gt; Sterilizacija: Čas del. (maks)</b>                                                                                        |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| 0:10                                                                                                                              | Nastavite čas sterilizacije (v urah in minutah)                                                                                                             | <div>Nastav. delovanja 10:34am,Pon</div> <div>Sterilizacija: Čas del. (maks)</div> <div>Razpon: (0:05~1:00)</div> <div>Koraki: ±0:05</div> <div>0:10</div> <div>↕ Izberi    [↔] Potrdi</div>  |
| <b>7 Nast. inštalera &gt; Nast. Storitve</b>                                                                                      |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| <b>7.1 &gt; Maks. hitrost črpalke</b>                                                                                             |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| Za nastavitev maksimalne hitrosti črpalke.                                                                                        | Nastavitev stopnje pretoka, maksimalnega delovanja črpalke ON/OFF.<br><br>St. pretoka: XX:X L/min<br>Maks. obr.: 0x40 ~ 0xFE,<br>Črpalka: ON/OFF/Čišč. Zrak | <div>Nast. Storitve 10:34am,Pon</div> <div>St. pretoka Maks. obr. Delovanje</div> <div>0.0 L/min 0xCE ◀ Čišč. Zrak</div> <div>◀ Izberi</div>                                                  |
| <b>7.2 &gt; Črpanje</b>                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| Za nastavitev črpanja                                                                                                             | Nastavitve črpanja                                                                                                                                          | <div>Nast. Storitve 10:34am,Pon</div> <div>Črpanje poteka!</div> <div>[⏻] OFF</div>                                                                                                           |
| <b>7.3 &gt; Suhi beton</b>                                                                                                        |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| Za sušenje betona (tla, zidovi ipd.) med gradnjo.<br><br>Ne uporabljajte tega menija za druge namene in le v obdobju, ko gradite. | Uredite, da nastavite temperaturo suhega betona.<br><br>ON / Uredi                                                                                          | <div>Nast. Storitve 10:34am,Pon</div> <div>Suhi beton</div> <div>ON</div> <div>Uredi</div> <div>↓ Izberi    [↔] Potrdi</div>                                                                  |
| <b>&gt; Uredi</b>                                                                                                                 |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| Stopnje: 1<br>Temperatura: 25 °C                                                                                                  | Temperatura gretja za sušenje betona.<br>Izberite zelene stopnje: 1 ~ 10, razpon: 1 ~ 99                                                                    | <div>Nast. Storitve 10:34am,Pon</div> <div>Suhi beton: 1/10</div> <div>Razpon: (25°C~55°C)</div> <div>Koraki: ±1°C</div> <div>25 °C</div> <div>↕ Izberi    [↔] Potrdi</div>                   |
| <b>&gt; ON</b>                                                                                                                    |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                               |
| Potrdite nastavljene temperature suhega betona za vsako stopnjo                                                                   |                                                                                                                                                             | <div>Nast. Storitve 10:34am,Pon</div> <div>Suhi beton: Status</div> <div>Stopnja : 1/10</div> <div>Nast. temp. vode : 25°C</div> <div>Dejanska temp. vode :25°C/25°C</div> <div>[⏻] OFF</div> |



# Navodila za čiščenje

Da zagotovite optimalno učinkovitost sistema morate redno izvajati čiščenje. Posvetujte se s pooblaščenim trgovcem.

- **Pred čiščenjem prekinite napajanje.**
- Ne uporabljajte bencina, razredčila ali razmaščevalnega praška.
- Uporabljajte samo milo ( $\approx$  pH7) ali nevtralni gospodinjski detergent.
- Ne uporabljajte vode, ki je toplejša od 40 °C.

## Redna preverjanja

### Notranja enota

- Ne splakujte neposredno z vodo. Enoto obrišite nežno z mehko suho cunjco.
- Poskrbite, da po servisiranju ali vzdrževanju znova namestite pokrov sprednje plošče.



### Preverjanje tlaka vode



- Preverite, da je vodni tlak med 0,5 bar in 3,0 bar.
- V primeru, da vodni tlak presega zgornji razpon, se posvetujte s pooblaščenim trgovcem.
- Tlak vode lahko preverite takole: Pojdite na Preverjanje sistema > Informacije o sistemu > Tlak vode

### Varnostni ventil

Grelnik vode SDC in SXC ima en varnostni ventil za (TOKOKROG).

- Varnostni ventil tokokroga mora biti popolnoma zaprt in običajno ne sme izpuščati vode.
- Delovanje varnostnega ventila je treba redno preverjati. Varnostni ventil najdete za pokrovom za pregledovanje na sprednji strani.

Preverjanje opravite takole:

1. Odprite ventil.
2. Preverite, ali voda teče skozi ventil.
3. Zaprite ventil.
4. Preverite tlak v sistemu in ga po potrebi dopolnite.

### Vodni filter

- Vodni filter očistite enkrat letno. Če tega ne boste storili, se lahko filter zamaši, kar lahko povzroči okvaro sistema. Posvetujte se s pooblaščenim trgovcem.
- Prav tako odstranite prah na magnetu.

### Zunanja enota

- Dovodi in izpusti zraka morajo biti prosti ovir. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči slabo delovanje ali okvaro sistema. Odstranite vse ovire, da bi omogočili ventilacijo.
- Ko sneži, očistite in odstranite sneg okoli zunanje enote, da sneg ne bo prekrival dovodov in izpustov zraka.

## Nasveti: Pri daljši neuporabi

- Izpustite vodo iz posode.
- Izklopite napajanje.

## Informacije: Merila za neuporabnost naprave

### Izklopite napajanje

Potem se posvetujte s pooblaščenim trgovcem, če pride do:

- Nenormalen hrup med delovanjem.
- Voda/tuji delci v Daljinskem upravljalniku.
- Voda pušča iz notranje enote.
- Varovalka se pogosto izklopi.
- Napajalni kabel postane pretirano vroč.

---

## Vzdrževanje

---

### **POLNJENJE TOKOKROGOV**

Če je tlak v tokokrogu sistema prenizek, ga je treba dopolniti. Za več informacij glejte priročnik za vgradnjo.

### **ODZRAČEVANJE TOKOKROGOV**

Pri večkratnem polnjenju tokokrogov ali če v notranji enoti slišite brbotanje, je sistem morda treba odzračiti. To storite takole:

1. Izklopite napajanje notranje enote.
2. Notranjo enoto odzračite z odzračevalnimi ventili, preostali del klimatskega sistema pa z ustreznimi odzračevalnimi ventili.
3. Nadaljujte z dolivanjem in odzračevanjem, dokler ni odstranjen ves zrak ter je tlak pravilen.

Po odzračevanju bo klimatski sistem morda treba dopolniti.

#### **Uporabnik**

- Da bi zagotovili optimalno učinkovitost enot, mora uporabnik pregledati ali počistiti vsako oviro na dovodih ali izpustih zraka zunanje enote.
- Uporabniki ne smejo servisirati ali menjati delov enote.
- Kontaktirajte pooblaščenega trgovca za redne preglede.

#### **Dobavitelj**

- Da bi zagotovili optimalno učinkovitost enot, mora pooblaščen trgovec redno izvajati sezonske preglede enot, pregled delovanja RCCB/ELCB, električnih in cevni napeljav.
- Pri rezervoarju tople sanitarne vode je zelo pomembno periodično servisiranje seta vodnega filtra.

# Odpravljanje napak

Naslednji simptomi niso znak neustreznega delovanja.

| Simptom                                                        | Vzrok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zvok tekoče vode med delovanjem.                               | • V enoti se pretaka hladilna tekočina.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Delovanje zakasni za nekaj minut po ponovnem zagonu.           | • Zamuda ščiti kompresor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zunanja voda izpušča vodo/paro.                                | • V ceveh prihaja do kondenzacije in izparevanja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Para izhaja iz zunanje enote v načinu gretja.                  | • To povzroča delovanje odtajanja v izmenjevalcu toplote.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zunanja enota ne deluje.                                       | • To povzroča nadzor zaščite sistema, ko je zunanja temperatura zunaj razpona delovanja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Delovanje sistema se izklopi.                                  | • To povzroča nadzor zaščite sistema. Ko je vstopna temperatura vode nižja od 10°C, se kompresor ustavi in nadomestni grelnik se vklopi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sistem se težko segreva.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ko se panel ali tla grejejo istočasno, lahko temperatura tople vode pade, kar lahko zmanjša zmogljivost gretja sistema.</li> <li>• Ko je temperatura zraka zunaj nizka, bo sistem potreboval več časa, da se segreje.</li> <li>• Izpust in dovod zunanje enote sta blokirana zaradi določene ovire, kot npr. kup snega.</li> <li>• Ko je prednastavljena temperatura vodnega izpusta nizka, bo sistem potreboval več časa, da se segreje.</li> </ul> |
| Sistem se ne ogreje takoj.                                     | • Sistem bo potreboval nekaj časa, da bo segrel vodo, če začne delovati pri nizki temperaturi vode.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Nadomestni grelnik se avtomatično vklopi ON, ko je onemogočen. | • To povzroča nadzor zaščite izmenjevalnika toplote notranje enote.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Delovanje se začne avtomatično, ko časovnik ni nastavljen.     | • Nastavljen je bil časovnik za sterilizacijo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Glasi zvok hladila se nadaljuje več minut.                     | • To povzroča nadzor zaščite med delovanjem odtajanja pri temperaturi ozračja, nižji od -10 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Način *1, *2 HLAJENJE ni na voljo.                             | • Sistem se je zaklenil na delovanje samo v načinu GRETJE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

Preverite naslednje, preden pokličete servis.

| Simptom                                                           | Preverite                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Delovanje v načinu GRETJE/<br>*1, *2 HLAJENJE ni učinkovito.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravilno nastavite temperaturo.</li> <li>• Zaprite ventil za panel grelnik/hladilnik.</li> <li>• V dovodu in izpustih zraka zunanjih enot očistite vse ovire.</li> </ul> |
| Hrupno med delovanjem.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zunanja ali notranja enota sta bila montirana poševno.</li> <li>• Temeljito zaprite pokrov.</li> </ul>                                                                   |
| Sistem ne deluje.                                                 | • Varovalka se je izklopila/aktivirala.                                                                                                                                                                           |
| LED ni prižgana ali na Daljinskem upravljalniku ni prikazano nič. | • Napajanje deluje pravilno ali prišlo je do izpada elektrike.                                                                                                                                                    |

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenejo ga lahko samo pooblašteni monterji ali naši partnerski pooblašteni serviserji.

\*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo).



Spodaj je seznam kod napak, ki se lahko pojavijo na zaslonu, če v sistemu ali med delovanjem pride do težav.

Ko zaslon prikaže kodo napake, kot je prikazano spodaj, kontaktirajte številko, ki ste jo vnesli v Daljinski upravljalnik ali najbližjega pooblaščenega monterja.

Onemogočena so vsa stikala razen < > in ↵.

| Št. napake | Razlaga napake                                                                      |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| H12        | Neustrezna zmogljivost notranje/zunanje enote                                       |
| H15        | Napaka senzorja kompresorja                                                         |
| H20        | Napaka črpalke                                                                      |
| H21        | Napaka tlaka vode                                                                   |
| H22        | Napaka tipala posode 2                                                              |
| H23        | Napaka senzorja hladilne tekočine                                                   |
| H27        | Napaka servisnega ventila                                                           |
| H28        | Napaka senzorja sončnih celic                                                       |
| H31        | Napaka senzorja bazena                                                              |
| H36        | Napaka senzorja vmesnega rezervoarja                                                |
| H38        | Napaka neskladja med notranjo in zunanjo enoto                                      |
| H42        | Zaščita v primeru nizkega tlaka                                                     |
| H43        | Napaka senzorja Območja 1                                                           |
| H44        | Napaka senzorja Območja 2                                                           |
| H62        | Napaka pretoka vode                                                                 |
| H63        | Napaka senzorja nizkega tlaka                                                       |
| H64        | Napaka senzorja visokega tlaka                                                      |
| H65        | Napaka obtoka odtajane vode                                                         |
| H67        | Napaka zunanega termistorja 1                                                       |
| H68        | Napaka zunanega termistorja 2                                                       |
| H70        | Nepravilnost na preobremenitveni zaščiti rezervnega grelnika                        |
| H72        | Napaka tipala posode 1                                                              |
| H74        | Napaka komunikacije s PCB                                                           |
| H75        | Zaščita za nizko temperaturo vode                                                   |
| H76        | Napaka komunikacije RC-1 in v zaprtih prostorih<br>Napaka komunikacije RC-1 in RC-2 |
| H90        | Napaka v komunikaciji notranje enote z zunanjo enoto                                |
| H91        | Nepravilnost na preobremenitveni zaščiti rezervoarja                                |
| H95        | Napaka povezave med napetostmi                                                      |
| H98        | Zaščita v primeru visokega tlaka                                                    |

| Št. napake | Razlaga napake                                                         |
|------------|------------------------------------------------------------------------|
| H99        | Preprečevanje zmrzovanja notranje enote                                |
| F12        | Aktivirano tlačno stikalo                                              |
| F14        | Nepravilno rotiranje kompresorja                                       |
| F15        | Nepravilna zaustavitev motorja ventilatorja                            |
| F16        | Zaščita električnega toka                                              |
| F20        | Zaščita pred preobremenitvijo kompresorja                              |
| F22        | Zaščita pred preobremenitvijo modula tranzistorja                      |
| F23        | Najvišji enosmerni tok                                                 |
| F24        | Napaka cikla hladilne tekočine                                         |
| F25        | Napaka cikla <sup>*1, *2</sup> HLAJENJE/GRETJE                         |
| F27        | Napaka tlačnega stikala                                                |
| F29        | Nizek izpust visoke toplote                                            |
| F30        | Napaka senzorja 2 za vodni izpust                                      |
| F32        | Napaka notranjega termostata RC-1<br>Napaka notranjega termostata RC-2 |
| F34        | Puščanje toplotnega izmenjevalnika za notranjo vodo                    |
| F35        | Napaka komunikacije zunanega števca                                    |
| F36        | Napaka senzorja zunanega ozračja                                       |
| F37        | Napaka senzorja vodnega dovoda                                         |
| F40        | Napaka senzorja zunanega izpusta                                       |
| F41        | Napaka korekcije faktorja moči                                         |
| F42        | Napaka senzorja zunanega izmenjevalnika toplote                        |
| F43        | Napaka senzorja zunanega odtajanja                                     |
| F45        | Napaka senzorja vodnega izpusta                                        |
| F46        | Prekinitev transformatorja toka                                        |
| F48        | Napaka senzorja izparilnika izpusta                                    |
| F49        | Napaka senzorja stranskega izpusta                                     |
| F50        | Napaka tipala dovoda vode 2                                            |
| F51        | Napaka tipala izhoda ekonomizatorja                                    |
| F52        | Napaka tipala dovoda obvoda                                            |
| F95        | Napaka visokega tlaka v <sup>*1, *2</sup> HLAJENJE                     |

\* Nekatere kode napak mogoče ne ustrezajo vašemu modelu.  
Za pojasnila se obrnite na pooblaščenega trgovca.

\*1 Sistem je zaklenjen, da deluje brez načina HLAJENJE. Odklenjeno ga lahko samo pooblaščen monterji ali naši partnerski pooblaščen serviserji.  
\*2 Prikazano samo, ko je način HLAJENJE odklenjen (To pomeni, ko je način HLAJENJE na voljo).

## Informacije ob povezavi z mrežnim adapterjem (Opcijski dodatni del)



### OPOZORILO

**Pred uporabo preverite varnost v okolici sistema Zrak-Voda. Pred delovanjem preverite, če so v okolici ljudje ali druga živa bitja.**

**Nepravilno delovanje zaradi neupoštevanja navodil lahko povzroči poškodbe in škodo.**



**Pred delovanjem (v notranjih prostorih) potrdite spodnje**

- Stanje nastavitev časovnika. Nepričakovano vklapljanje in izklapljanje delovanja lahko povzroči resne poškodbe ali škodo ljudem in živim bitjem.

**Potrdite spodnje pred in med delovanjem (v zunanjem prostoru)**

- Če veste, da je nekdo v bližini, osebo obvestite o novih nastavitvah delovanja, še preden ga zaženete. S tem se izognete nenadnemu šoku osebe in drugim resnim poškodbam zdravja zaradi spremembe delovanja.
- Prosimo, ne uporabljajte naprave, če je na območju delovanja otrok, fizično nezmožna oseba ali starejša oseba, ki niso sposobni sami upravljati naprave.
- Prosimo, redno pregledujte nastavitve in stanje delovanja.
- Delovanje ustavite, ko se prikaže koda napake in se posvetujte s pooblaščenim trgovcem ali specialistom.

**Prosimo potrdite pred uporabo**

- Sistem lahko ni uporaben, če je stanje komunikacije slabo. Prosimo, preverite "Status delovanja" iz zaslona aplikacije po delovanju. V oddaljenem delovanju lahko pride do naslednjega stanja.
  - Ne more delovati, čas delovanja se ne prikazuje.
  - Delovanje Zrak-Voda se ne prikaže, ko je delovanje nastavljeno v zunanji prostor.
- Priporoča se, da zaklenete zaslon pametnega telefona, da bi preprečili napačno delovanje.
- Ne uporabljajte daljinskega upravljalnika, komunikacijske ali operativne naprave, ki jih ni določil pooblaščen trgovec ali specialist.
- Uporabljajte po sprejetju "Servisnih pogojev" in "Varovanjem osebnih podatkov" aplikacije Panasonic Smart Application.
- Če aplikacije Panasonic Smart Application dalj časa ne boste uporabljali, odklopite omrežni vmesnik iz naprave.

## Informacije za uporabnike o zbiranju in ravnanju s staro opremo



**Samo za države EU in države, kjer imajo vzpostavljen sistem recikliranja odpadnih snovi**

Simboli na samem izdelku, embalaži ali spremljajočih dokumentih pomenijo, da po koncu življenjske dobe aparata, z njim ni dovoljeno ravnati kot z drugimi gospodinjstskimi odpadki.

Vaša dolžnost je, da izrabljeno opremo ali napravo ter baterijske vložke predate v odstranjevanje na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov v okviru vaše lokalne skupnosti oziroma zastopniku, ki opravlja dejavnost prevzemanja odpadne električne in elektronske opreme.

S tem, ko jih pravilno odstranite (recikliranje in sortiranje nevarnih odpadkov) varujete naše življensko okolje ter preprečujete negativni vpliv na naravo okrog nas, na naše življensko pomembne vire in vode.

Za dodatne informacije o zbiranju in recikliranju, prosim kontaktirajte vašo lokalno skupnost.

Nepravilno odstranjevanje nevarnih in izrabljenih snovi ter naprav je lahko kaznivo dejanje.



**Za poslovne uporabnike v Evropski uniji in določenih drugih evropskih državah**

Če bi želeli odložiti električno in elektronsko opremo, prosimo, kontaktirajte vašega trgovca ali dobavitelja za nadaljnje informacije.

**[Informacije o odlaganju v državah zunaj Evropske unije]**

Ti simboli veljajo le v Evropski uniji. Če želite pravilno odvreči te predmete, prosimo kontaktirajte lokalne oblasti ali dobavitelja in prosite za pravičen način odlaganja.

Simboli: Razlaga simbolov, ki so lahko prisotni v tem priročniku.

|                                                                                                       |                                                                                                                                                             |                                                                                   |                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>OPOZORILO</b> | Ta znak prikazuje, da ta oprema uporablja vnetljivo hladilno sredstvo. Če hladilno sredstvo pušča in je v bližini zunanji vir vžiga, obstaja možnost vžiga. |  | Ta znak prikazuje, da morate pazljivo prebrati Navodila za uporabo.                                    |
|                      | Ta znak prikazuje, da mora servisno osebje ravnati s to opremo v skladu z Navodili za namestitvev.                                                          |  | Ta znak prikazuje, da so informacije vključene v Navodilih za uporabo in/ali Navodilih za namestitvev. |

# Memo

---

# Memo

---

| Country        | Hotline Phone Number |
|----------------|----------------------|
| Austria        | 0800 - 700666        |
| Baltic         | +46 8 680 26 50      |
| Bulgaria       | +359 2 971 29 69     |
| Croatia        | +36 1 382 60 60      |
| Czech Republic | +420 236 032 511     |
| Denmark        | +45 369 277 99       |
| Finland        | +358 923 195 432     |
| France         | +33(0) 892 183 184   |
| Germany        | 0800 - 2002223       |

Proizvaja:  
Panasonic Corporation  
1006, Oaza Kadoma, Kadoma City,  
Osaka 571-8501, Japonska

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2023

| Country     | Hotline Phone Number |
|-------------|----------------------|
| Hungary     | +36 1 382 60 60      |
| Netherlands | +31(0)736402538      |
| Norway      | +47 210 339 99       |
| Poland      | +48 22 29 53 727     |
| Spain       | +34 (0) 902 153 060  |
| Sweden      | +46 (0)8 566 426 88  |
| Switzerland | 0800 - 001074        |
| UK/Ireland  | +44 (0) 1344 853 393 |

Uvoznik:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Pooblašćeni zastopnik v EU:  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemćija

Contact in the UK:  
Panasonic UK, a branch of Panasonic  
Marketing Europe GmbH  
Maxis 2, Western Road, Bracknell,  
Berkshire, RG12 1RT